

**SEVENTH LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MIZORAM
(ELEVENTH SESSION)**

LIST OF BUSINESS

FOR FIRST SITTING ON TUESDAY, THE 6th DECEMBER, 2016
(Time 10:30 A.M. to 1:00 P.M. and 2:00 P.M. to 4:00 P.M.)

OBITUARY

1. **Pu LAL THANHAWLA**, Hon'ble Chief Minister to make obituary references on the demise of the following dignitaries :
 - 1) **Pu L.P. Thangzika**, former Member of Legislative Assembly.
 - 2) **Pu J. Lalthangliana**, former Member of Legislative Assembly.

QUESTIONS

2. **Questions** entered in separate list to be asked and oral answers given.

PRESENTATION OF REPORTS

3. **Pu R. LALRINAWMA**, Hon'ble Deputy Speaker to present to the House the Eleventh Report of the Business Advisory Committee.
4. **Pu JOHN SIAMKUNGA**, to present to the House the following Reports of Committee on Local Fund Accounts :
 - i) First Report on Annual Technical Inspection Report on Urban Local Body and Rural Local Bodies for the Year 2013-2014 relating to Local Administration Department.
 - ii) Second Report on Annual Technical Inspection Report on Urban Local Body and Rural Local Bodies for the Year 2013-2014 relating to Urban Development and Poverty Alleviation Department.

5. **Pu R. VANLALVENA**, to present to the House the Sixth Report of Subject Committee-III on Action Taken by the Government on the Recommendations contained in the Third Report of Subject Committee-III relating to Computerised Hospital Management Information System and Tertiary Cancer Care Centre under Health and Family Welfare Department.

LEGISLATIVE BUSINESS

Bills for introduction, consideration and passing

6. **Dr. B.D. CHAKMA**, Minister of State to beg leave of the House to introduce “The Mizoram Fisheries (Amendment) Bill, 2016”.

ALSO

to introduce the Bill

to move that the Bill be taken into consideration

AND

to move that the Bill be passed.

NGURTHANZUALA
Secretary

....

DEPUTY SPEAKER : Thlamuanna ka hnutchhiah a che u, keima thlamuanna ka pe a che u; khawvelin a pek ang ni lovin ka pek che u hi. In thinslung mangang suh se, hlah pawh hlau suh se.

Johana 14:27

Tun tum chu vanduai thlak takin he roelna in a thahnem ngai tak a lo thawk tawh kan member hlui Pu L.P Thangzika leh Pu J.Lalthangliana te sunna hun kan hman a lo ngai ta a, he hun hmang tur hian kan House Leader leh Chief Minister zahawm tak ni bawh Pu Lal Thanhawla kan sawm ang a. A hrang hranga ti lovin a rual in kan la chho mai ang a, hemi obituary reference hian question hour a la hek tih kan hre theuh dawn nia. Awle, tunah House Leader ilo sawm ang

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Deputy Speaker, waviina helaia kan member zahawm tak lo ni thin tawh te, mi tangkai tak tak kan ram hruaitute pahnih sun ngai hi a pawh tak zet a, amaherawhchu, khawvela awm hlun tur kan nih loh avangin heng hun te hi a thleng lo thei lova. A hmasa in Pu L.P Thangzika – Pu L.P. Thangzika hi Deputy Speaker alo ni tawh a, vanduaithlak takin September ni 6, 2016 zing lam 4:50 A.M khan Christian Hospital, Serkawn-ah a boral a ni. Lianghawr Pachuau Thangzika hi Pu Lianzinga leh Pi Kaiveli te fa pasarih zinga a naupang ber dawttu a ni a. 15 March, 1924-ah Lamzawl khuaah alo piang a, pianpui unau paruk, hmeichhia pali leh mipa pahnih a nei. Fa hi sawmpakhat a nei a, tu sawmsarih pakua leh chi sawmpathum a nei a. Zirna lamah chuan kum 1929-ah sikul a kal tan a, 1935-ah pawl thum a pass a, thla thum emaw lek pawl li a zir hnu ah a pa in a remtih sakloh avangin zirna lam chu a chawh san hlen ta a ni.

Pu L.P. Thangzika hi mi taima leh tumruh a ni a, puan te pawh a thui a, a puanthui sa te chu amah vek in a zuar leh thin a. Thil chi hrang hrang zuar in Zoram dung leh vang, khawchhak ram thleng in a fang vel thin a ni. Sumdawwna kawngah hma a la zau zel a, civil supply hna thawkin Silchar ami chini te, buhfai, atta te la in Lunglei-ah thlawhtheihna in an thlak thin a, hei hi Mizoram-a air dropping hmasa ber a ni mai thei. Heng bakah hian West Pakistan atangin Demagiri, Tlabung-ah rangva, khawnvartui leh mamawh thil dang te a tawh thin a ni.

Pu L.P. Thangzika hi ram rawngbawlna lamah chuan 1947-ah Mizo Union Party a zawm a, 1969-ah Lunglei Mizo Union Divisional Vice President-ah thlan tlin a ni a. 1970-ah President atan thlan tlin a ni leh a ni. 24 April 1972-ah Mizo Union ticket-in Hnahthial bial M.L.A atan thlan tlin a ni a. 1974-ah Mizo Union leh Congress an in zawmnaah khan Senior Vice President Lunglei District Committee-ah a ni bawh a ni. 1990-ah MNF party a zawm a, Lunglei Sub-head quarters-ah Senior Adviser in a awm a. 30 Nov., 1993-ah Hnahthial bial-ah bawh MNF candidate in MLA atan thlan tlin a ni leh a, 2 May, 1994-ah MNF party chhuahsan in MNF 'R' party a zawm a, Congress-ah Lunglei District High Power Committee Vice Chairman a ni. 27 May, 1998-ah Assembly Deputy Speaker atan thlan a ni a, he hna hi 1 Dec., 1998 thleng a chelh a ni.

Pu L.P. Thangzika hi pa hrisel tak a ni thin a, a kum alo tam hnuah thawhah avangin harsatna a nei ve ta zauh zauh a. 2016 kum tir atangin a chakvak lo tan a, a theih chung chu biakin a inkhawm hi a ngai pawimawh hle a ni. 13 Aug, 2016-ah

Christian Hospital Serkawn-ah admit leh a ni a. Doctor leh nurse ten theihtawp chhuah a an enkawl chung pawhin 6 Sep., 2016 zing 4:50-ah chatuan ram min pansan ta a ni.

Tin, Pu Deputy Speaker, ka sawi tawh ang khan Pu L.P. Thangzika nen pawh hian mimal tak pawhin kan in hre tha hle a, sumdawng hausa hmasa Buangthanga & Brothers te chhungkua, Aizawlah chuan a nei chho ber pawl te an ni thin a. Tin, politics a zawm hnu pawhin pawl khata kan awm loh pawhin inkawm fo kan lo ni tawh a. Mi tha tak, zaidam tak, mi huatthu sawi lo, mi rel duh lo mi a ni a. Tin, Pu Deputy Speaker, kan party a a awm chung pawhin mi tangkai tak leh thahnemngai tak a ni. Tin, Assembly-ah Deputy Speaker a nih pawhin House zahawmna humhim tum tlat mi a ni a, hetiang kawngah hian pa rinawm tak leh rintlak tak a ni. Tin, amah hi rual pawl thiam tak a ni a, amaherawhchu, mi tawng tam lo a ni. An in ah thenawm khawveng leh thian tha te an tlangnel hle a ni. Mimal taka kan in hriat kum sawm chuang hnuah party-ah te kan han thawk ho leh a, hengte avang hian kan in hrechiang hle a, a mimal tak pawhin hrehawm ka ti a, hmanni lawkah Lunglei kan va kal pawhin an in te kan va tlawh a, mi lo awm teuh mahsela a ruak huai in a hriat a ni, chutianga mi uap thiam tak te a ni a. Hetianga kan ram leh hnam tan mi pawimawh tak leh he House tan mi thahnem ngai thei tak ni thin kan han chan ta mai hi channa rapthlak tak a ni a. A kalsan a nupui fanau te leh a fate Pathianin awmpui in malsawmin thlamuan se tih hi kan tawngtaina a ni.

Tin, Pu Deputy Speaker, he House-ah pawh member ni tawh, Minter hial pawh lo ni tawh mi pawimawh tak tun Session-ah hian sun tur kan nei a. Pu J. Lalthangliana, Ex-Minister a ni. 5 Nov. 2016 zan dar 7:00-ah Durtlang Synod Hospital-ah a boral a ni. Pu J. Lalthangliana hi 14 Sept. 1936-ah Lungnhem khuaah Pu Tlangchuana nuphal leh Pi Lalziki Sailo, Raja Hrangvela fanu inkarah a lo piang a, unau pariat zinga a upa ber a ni. Kum 1968 khan Pi Varhlupuii Thangluah, Vanhuang khua ami nen innei in fa pariat an nei a, tu sawmhnih an nei a, tuchhuan sawm an nei baw. Raja Hrangvela han tih kha kan hriatthiam loh palh takin khu lampang khawthlang an chenna lamah khuan hetiang hi an in vuah dan a ni.

Zirna lamah chuan Government Mizo High School atangin 1955 khan pawl sawm a pass a, rokhawlhna avangin zir zawm rih lovin Tripura sawrkar hnuaiyah primary school teacher hna a thawk a, Prama Saha Ram Krishna Vidyalaya College atangin I.A chu 1959-ah a zova. Guwahati-ah let leh in D.C Office Chittagong Hill Tracks, Rangamati-ah L.D.A hna a thawk a. A thawh chhung hian Fishery training a zo baw. Zirna lam ngaisang mi anih avangin 1962 khan East Pakistan a college tha ber Notredame College, Dhaka-ah B.A zirin tha takin a pass a ni.

Pu J. Lalthangliana hian Mizo Arsi Chanchinbu February ni 21, 1979-ah a chhuah tan a, hei hi helaia ziak hi a dik tho ang a, amaherawhchu, Mizo Arsi hi Mizo Union party organ a ni thin a ni. Chanchinbu rintlak tak a ni thin a. Kum 1985 khan chanchinbu chhuak thaber thlannaah Mizo Arsi Daily chu pakhatnaah thlan a ni, hemi kum vek hian weekly magazine 'Sakeibaknei' a chhuah tan baw a. He Sakeibaknei magazine pawh hi magazine lar tak a ni. MJA President atan a kum zawnin wawi nga thlan tlin a ni a. Mizoram sorkar pawhin 24 May 2016-ah senior journalist panga te Prominent Press Representative-a a puan zingah telh a ni. Mizoram Journalist Association hi a hmingin kan din a ni a, President hmasa ber ka ni a, ka President laiin a

rawn tel hman nghe nghe a, chutiang chuan journalism lamah pawh politics-a kan thawhho hma pawhin kan thawk ho thin a, chuvangin in hre tha tak kan ni.

Pu J. Lalthangliana hi kum 1977-ah politics-ah a lut a, kum 1982-1986 chhung hian Mizo Union Party-ah General Secretary hna a chelh a. Kum 1993-1998 chhung hian MPC Party-ah General Secretary hna a chelh leh bawk a. 1998-ah MNF leh MPC Party thawhho lai khan MPC ticket-in Phuldungsei atangin MLA-ah thlan tlin a ni a, Minister of State-ah dah a ni a, Arts & Culture leh Tourism Department te a enkawl a ni. December ni 8, 1999 thleng khan Minister of State hna hi a chelh a ni. Amaherawhchu, a awmna party MNF leh MPC party thawhhona a tawp tak avangin eptu lamah a thu zui ta a ni. Chumi hnuah MNF a zawm leh a, Adviser hna a thawk leh a ni. Hetia Minister a nih chhung hian he House ah hian a awm ve a, House-a a performance pawh a tha khawp a, a thusawi leh zawhna chhanna ah te responsible takin hma ala thin a, thu a sawi thin a ni. Pu J. Lalthangliana hi a theih ang tawka Pathian rawngbawlna ngai pawimawh leh inkhawm ngaina mi a ni a, kum sawmhnih pakhat 1993-2014 chhung hian Upper Republic kohhranah puitling Sunday School zirtirtu a ni. Kum 2012 khan rilpui (colon) cancer a ni tih hmuhchhuah a ni a, Aizawl Civil Hospitalah hlawhtling takin zai ni mahse a thin (liver) alo kai hman tawh avangin enkawl turin Vellore panpui a ni, September ni 19, 2016 khan Nazareth Hospital-ah admit a ni a, a that deuh avangin in lamah enkawl chhunzawm a ni a, October ni 19 2016 khan a zual leh deuh a, Durtlang Hospital ICU ah admit ania, November ni 5 2016 zan dar 7:20 ah khan chatuan ram min pan san ta a ni.

Ka sawi tawh ang khan kan in hre tha khawp a, MJA ah te kan thawk ho a, tin, chung lai chuan chanchinbu a la tam vaklo a, MJA kan thawh ho lai pawhin thahnem ngai tak chanchinbu hi rinawm taka mipuite kaihruiatu anih theihna tur atana mahni duhzawng leh engemaw tia thuvuk leh mite rilru tibuai thei chi chhuah loh ang chi hi a duhzawng tak a ni. Tin, khawthlang lam atanga an lo chhoh hian engtin tin emaw harsatna te a tawk thin a, helaiyah tualchhungah lo elrel nge enge ka hrela a, foreigner chutiang khatiang tiha sawina te a awm thin a, chuvanga enge maw tlema harsatna a neih chang pawh hian kei teh lul hnenah sawi in kan theih ang angin tan te kan la dun tawh thin a, chutiang karah chuan tuna kan sawi ang zawng zawng kha in hlangkai thei ani. Hetiang atang ringawt pawh hian mi namai lo a ni tih a hriat theih a. Vawiinah ani sunna thusawi a lo ngai ta hi thil lungchhiatthlak tak a ni a. Vawiinah hian he House hian kan sun a, kan ui a. Tin, a chhungkhat laina, nupui fanau, tu leh fa zawng zawngte Pathianin thlamuanin malsawm se tih hi kan duhthusam, kan tawngtaina a ni.

Tin, Pu Speaker, India rama mi ropui tak, Chief Minister lar tak, pi tih hi inzahna a ni a, pasal a nei lova, nula chu a la ni ang chu; J. Jayalalitha, ni 75 vel damdawi ina a awm hnuin a boral a. Vawiin tlai dar 4:30 hnuah vui tur a ni a. Chuvangin he House-ah hian Obituary Reference tih ve nghal tur a nih leh nih loh hi kan hre lova, precedence a la awm ngai lova. Chuvangin tun tumah hi chuan telh lo mai ila, vui pawh a la ni lova, a ruang a la awm bawk si a tiin kan hotute nen kan inrawn a. A ruang awm chhung a la nih avangin ani hi chu Obituary List-ah hian telh loh mai ila tih hi kan hotute ngaihtuahna a ni.

India ramah hian hmeichhe ropui tak tak kan nei tawh thin a; Pi Indira Gandhi te, vawiinah chuan Chief Minister ni mek Pi Mamata Bannerjee-te, tin,

Mayawati te pawh an ni a. Tin, ani hi tum li Tamil Nadu-ah Chief Minister a lo ni tawh a. Tin, Parliament-ah kum nga MP a lo ni tawh a. Pathian khawngaihna mipuite zarah mimal tak pawhin kan inhria a, Chief Minister Conference-ah kan inhmu thin a. Lunch tepawh kan eiho thin a ni. Sap tawng a thiam hle a, a tawng aw pawh a mawi a. Tin, a naupan tet atangin a hmelte a that bawc avangin Film lamah a kal a, Child Artist ropui tak, pawimawh tak a ni a. Tin, a lo thanlen zelah pawh Film Star lar tak a ni, Tamilian Film-ah. Tichuan MG Ramachandran nen inkawpin film tam tak, 142 laiah a chang a ni.

Kum 68 mi niin a boral a. A nun hi a chhuk chho ve hle a, Disproportionate Assets Case-ah te thubuai siamsak a ni a, ni 21 lai Jail-ah a tang nghe nghe a, bail-in a chhuak a. Chumi hnuah chuan inthlanna a awm a, ropui takin Chief Minister te a lo ni leh thei ta a. Chutiang mi chu a ni.

Vawiinah hian Tamil Nadu State-ah chuan an sun nasa hle a. Amah ui vanga intihlum maite an awm ang tihte pawh a hlauhawm a, tin Law and Order te pawh nasa takin a khawih buai ang tih an hlauh avangin Chennai khua phei chu Police-in an khat titih a ni, chutiang chu a ni a. Tin, India ram pumpuiin a sun a. Prime Minister pawh a vuinaa kal turin tukin zing dar 9:30 khan Chennai a pan tawh a, Central Minister-te leh mi pawimawh tam tak an fuankhawm a ni, chutiang mi pawimawh chu a ni a. Tin, a aiawh tur O. Paneerselvam hi Chief Minister-a lakluh a ni a, a rual hian Minister 38-an la lut leh nghal a. Tamil Nadu-ah ni sarh chhung State Mourning an observe ang a; tin, vawiin atangin College zawng zawng leh School zawng zawng an khar dawn a ni. Chutiang mi chu a ni a. Amaherawhchu, vawiinah hian dan atangin kan Orbituary Reference kan tih zingah, kan sun zingah telh ve remlohna a awm ni awm tak a ni a. Mahse chuti chungin mi pawimawh tak, India rama mi lar zawng zawngin an sun leh an ui a nih avangin he House zahawm takah hian kan memberte hriatah, an hriat vek tawh hnu a ni maithei a, mahse khawvel dang pawhin an lo hriat atan kan uizia ka han tarlang ve hrim hrim a ni. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Awle, Opposition lam atangin Group Leader khan sawi duh a nei em aw?

Pu VANLALZAWMA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Kan House Leader zahawm takina a sawi ang khan vawiinah hian kan hruiatu pawimawh tak tak lo ni tawh leh he House member zahawm takte pawh lo ni tawh, Pu L.P. Thangzika leh Pu J. Lalthangliana House-in a sunna hunah hian i vei lama thu Opposition-te pawh hian kan House Leader zahawm takin sunna thu leh ui thu a sawi kha tawmpuiin an chungchangah kam hnih khat lek han sawi ve kan duh a, hun min pek theih avangin kan lawm hle a.

Kan ngaihthlak tawh ang khan kan mi hmasate an ni a. Pu L.P. Thangzika bik tak phei hi chu kan inhre lutuk lova, chhim lam Lunglei lamah te an awm avangin. Amaherawhchu, a chanchinte hi kan hre le lu a. Tin, a chanchin a vui nia an ziakna te ka han chhiar phei chuan, chhim lam tan phei chuan pa ropui leh mi hmasa a nihna a awm a. Politics-ah hruiatu ropui a nih rualin; kha kan House Leader-in a rawn sawi tawh a, sumdawna lamah pawh a ropui hlein ka hria a. A chhan chu a sumdawna kha ama kutkawiha a tan liau liau a ni a, ti mai teh ang. Amahin nghawngkawla bungruate phurin a zuar kual a, tiang khan a sumdawna a tan a. Khatih laia Lunglei lama a phei, 1957

bawr phei kha chuan Lunglei lamah khan dawr kai lian zawng zawng kha hnam dang, vai kan tih hi niin a lang a. A lian hmasa leh awmze nei taka Mizote tana sumdawanna va tana hmahruaitu a ni a. Chuvang chuan a ngaihsanawm hle a.

Hetiang mahni kutkawiha dingchhuak ho hi khawvel hian an lo ngaisang hle thin hi a lo ni a. Nirubhai Ambani kha an ngaisang khawp mai a, a chhan chu amahin a din chhoh, kha sumdawanna kha a ni a. Tuna a fate pahnih pawh an puitling lutuk, Mukesh leh Anil Ambani. Amaherawhchu, an pa thawh raha chuangin hetiang hian an ropui chho a ni a. Chutiang deuh hlek chuan Pu L.P. Thangzika kha amahin theihtawp chhuahin a bei a, a fight a, sumdawanna ngelnghet tak a din chho a, pa ropui tak a ni kha a ngaihsanawm hlein ka hria a. Chu chu wawiin ah hian sawi rik a thain ka hria a. A bik takin chhim bial lam tan a hlu lehzuol a. Hun lo taka khatia min lo boralsan ta kha a uiawm takzet a. Nichina kan ngaihtlak tawh ang khan MNF party ang pawhin MLA te pawh a lo ni tawh a, hruaitu pawimawh tak a lo ni tawh thin a. Vawiinah hian kan uiin kan sun takzet a ni a. A nupui fanaute leh a chhungte zawng zawng kan tuarpuiin kan uina thu kan sawi a ni.

Tichuan, Pu J. Lalthangliana chungchangah pawh hian han sawi lawk tulna awmin kan hria a. A mimal takin kan inhria a ani chu, kan inthenawm hnai a. Rei fe a titi leh a thu leh hlate hi kan ngaithla ve zauh zauh thin a, kan kawmchhak maia awm a nih avangin. Pa ropui leh pa reasonable deuh hi niin ka hria a. Kha a chanchin kan han en chuan 1964 atanga 1974 chhung khan Sazep Union Council Chairman a ni a. Khatih lai khan Zoram buai a lo ni a. Tichuan buai avangin Mizoramah buaina kan tawk a, tin sipai an lo kal tam deuh phei kha chuan MNF, 'Hnam Pasaltha' kan tih hote pawh helaiah awm hlei thei lovin Bangladesh-ah an tla thla a, chungah pawh chuan an zu belh ber kha a ni a. A chhan chu Union Chairman a nih avang khan, theihtawpin a lo buaipui a, an awmdan tur te a lo ngaihtuahpui a, khatiang khan an han tlak thlak hlimah khan an zu belh ber a ni a. Amaherawhchu, kan hriat angin 1971 ah khan East Pakistan kha a lo fall ta a, tichuan Bangladesh a lo piang ta a. Khatah khan MNF Hnam Sipaiho pawh an insuan chhuak a, anniho pawh kha awmzui reng kha a lo rem ta manglova, tichuan Tripura ah pheiin chutah pawh chuan nichin a kan ngaihtlak tawh ang khan foreigner tiin umlet an tum a, amaherawhchu MNF te lo buaipui thin anih avang khan Bangladesh kha an tan khan a him tawk lova tichuan Zoram lamah Kawrtethawveng lamah lo chho in a awm leh a. Kawrtethawvenga an awmlai pawh hian foreigner tiin man te pawh a lo tawk a. Chung zawng zawng chu khulaia a lo puih tawh avang te pawh a nih theihna lai a awm a. Amaherawhchu, Bangladesh kha an chhungkaw tan a him tawh lova, an lo chhuak chho a ni a. Tin Aizawlah lo lut chho in kan ngaihtlak tawh ang khan chanchinbute a rawn enkawl a.

A ngaihsanawm em em na pakhat chu mi reasonable deuh mai a ni a; MJA hotupa a nih lai khan Laldiheli ban a thu inziak tih te kha an va finfiah a ni. Khatianga thu mak deuh mai lo ziak thin an tih te pawh kha an va finfiah a, journalist ho a va hruai takah kha chuan thil awmdan kha a dang ta deuh a, kan ngaihdan a dang ta daih a nih kha.

Tin, chu mai pawh chu a la ni lo va; mi tamtak chuan kan la hria ang, a ni leh a kum chiah ka sawi mai thei ta lo, Chhingchhipah Bible kara pawisa zeh a pung tih te pawh kha; khalai kha chu ka hrechiang ve deuh tawh a. Pu R. Vanlawma nen khan an

han chho a, an han finfiah a, kan buai hman viau a ni khanglai thilah pawh khan. Mahse Pu J.Lalthangliana leh Pu R. Vanlawma khan a hmun a kalchilhin khatiang khan an han finfiah a, kan buai ta lutuk lo ni te khan a lang a. Tin nichina kan sawi ang khan pa thil ngaihtuahthiam tak leh midangte pawh hi han comment thiam deuh mai hi a ni a. A kawmthlangpa te pahnih kan politician ropui Pu C. Pahlira leh Pu R. Vanlawma a comment hi ka la hre reng mai a ka mitthlaah te pawh a sawilai hi a la cham reng a. ‘Ka kawmthlangpa te pahnih hi hruaitu ropui ve ve an ni a, an inanglo teh a nia. Pu Vanlawma zawk khu chuan in a sak ve te pawh hian rora pakhat pawh hi dahsawn hi a tumlo reng reng a,’ a ti a. Chutihlai chuan ‘Pu C. Pahlira erawh hi chu hna zawng zawng hi ama thawh tur emaw hi a ti a, lukhum parh nen, hnathawh kawr nen hian, a chang chuan kan Pathianni ah te pawh hian an bei tiang tiang zel mai a,’ a ti. Chu an inanlohna lai te chu a sawi thiam em em mai a, a lo hrechiang bawk a.

Khatianga thil ngaihtuah dan thiam leh hmu thiam deuh mai kha a ni a. A uihawm takzetin ka hria a, he ram tana a contribution, chanchinbu lam atanga a tih a ni emaw, thil dang dang atanga a tih te kha a ropui em em a. Vawiinah hian kan ui takzet a, kan party leh opposition lam aiawhin Pu J. Lalthangliana kan uiin kan sun takzet a ni tih kan sawi duh a. Chumi rual chuan a chhungte, a nupui fanaute zawng zawng kan tuarpui a, Pathianin a awmpui ngei ang tih kan ring tlat a ni. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Awle, kan miropui tak tak te sunna thusawi chu duhtawk mai ila, member dangte pawn sawiduh tam tak in neiin a rinawm a, amaherawhchu duhtawk mai ila. Anmahni kan sunna leh kan zahna entirman ngawirengin minute 1 i lo ding ang u.

Awle, i lo thu ang ule.

Tunah chuan question kan la ang a, member zahawm tak Pu R.Vanlalvena, Star Question no. 1, Transport Departments chhiah lak chungchang zawt turin i lo sawm ang.

Pu R. VANLALVENA : Pu Dy. Speaker, ka lawm e. Ka zawhna Star Question no. 1 Transport Minister zahawm takin a chhan atana ka zawhna chu hei hi a ni: “Transport Department hian Vairengte Check Gate-ah hian chhiah an la em? La ta se kum 2015 leh 2016 tun thleng hian cheng engzatnge an lak,” tih hi a ni e. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Awle, a chhang turin a changtu Minister zahawm tak Pu John Rotluangliana i lo sawm ang.

Pu JOHN ROTLUANGLIANA : Pu Dy. Speaker, kan member zahawm tak Pu R. Vanlalvena Star Question no. 1 chhanna chu –
“La e. Chhiah lak zat chu hetiang hi a ni : Kum 2015 leh 2016 ah-MV Tax – ₹44,92,400 lakhs (nuai sawmli leh pali, singkua leh sanghnih leh zali).

P&G Tax – ₹42,95,670 lakhs (nuai sawmli leh pahnih leh singkua leh sangnga leh zaruk leh sawmsarih).

Compounding Fees – ₹26,78,700 lakhs (nuai sawmhni leh paruk, singsarih leh sangriat leh zasarih).

A vaiin ₹11,466,770 lakhs (nuai za leh sawm leh pali leh singruk leh sangruk leh zasarih leh sawmsarih).

Tin, kum 2016 leh 2017, November 2016 thleng khan- MV Tax hi ₹35,49,200 lakhs (nuai sawmthumpanga, singli leh sangkua leh zahni) a ni a.

P&G Tax hi ₹32,18,949 lakhs (nuai sawmthum leh pahni, singkhat leh sangriat leh zakua leh sawmli leh pakua), Compounding Fees hi ₹18,37,800 lakhs (nuai sawmpariat, singthum sangsarih leh zariat).

A vaiin ₹86,05,949 lakhs (nuai sawmriat leh paruk, sangng zakua sawmli leh pakua) a ni a.

Tichuan, kum 2015-2016 leh 2016-2017 November thla thleng MV Tax lak chu ₹80,41,600 lakhs (nuai sawmriat, singli leh sangkhat leh zaruk) a ni a, P&G Tax chu ₹75,14,619 lakhs (nuai sawmsarih leh panga, singkhat leh sangli leh zaruk leh sawmpakua) a ni a. Compounding Fees chu ₹45,16,500 lakhs (nuai sawmli leh panga, singkhat leh sangruk leh zanga) a ni a.

A vai a belhkhawm chu ₹20,072,719 lakhs (nuai zahni, singsarih sanghni zasarih leh sawmpakua) a ni e.

DEPUTY SPEAKER : Zawhbelhna a awm em? Awmlaw. No.2-ah kan kal ang a.

Star Question no. 2 zawt turin member zahawm tak Dr. K.Beichhua i lo sawm ang.

Dr. K.BEICHHUA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. PWD changtu Minister zahawm tak hnena ka zawhna chu :-

- (a) Zoram chunganga inkalpawhna kawngpui National Highway leh PWD kawng kan hmanlai mek te hi kilometre engzatnge ni?
- (b) State PWD in National Highway tellovin kilometre engzatnge a enkawl mek?
- (c) Sorkar kum kallai 2016-2017 chung hian kawngpui enkawl nan State PWD in sorkar laipui atanga sum a hmuh cheng engzatnge tih ka zawhna a ni e.

DEPUTY SPEAKER : Awle, chhang turin a changtu, Chief Minister zahawm tak Pu Lal Thanhawla i lo sawm ang.

Pu LAL THANHAWLA CHIEF MINISTER : Pu Deputy Speaker, member zahawm tak Dr. K.Beichhua zawhna chhanna chu :

(a) Zoram chhungah hian inkawlpawhna kawngpui National Highway 1465. 120 km leh PWD kawng 4662.669 km a thui te an ni.

(b) National Highway tello in state PWD in kawng a enkawl mek chu 4662.669 km a ni.

(c) Kum 2016-2017 chhung kawngpui enkawl nan sorkar laipui atanga Mizoram PWD in a hmuh zat chu state plan atangin 3670 lakhs (cheng nuai sangthum zaruk sawmsarih), Highway kawng enkawl nan Ministry of Road Transport and Highways atangin ordinary repair 696 lakhs (cheng nuai zaruk sawmkua paruk), Highway kawng enkawl nan Ministry of Road Transport and Highways atangin flood damage repair 170 lakhs (nuai zasawmsarih). A vaiin 4536.00 lakhs a ni.

Dr.K.BEICHHUA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Kawng siamthat hi wavi hnih lai resolution kan rawn pu lut a, hnawl a ni tawh a, mahse kan rilru ah chuan hnawl ala ni lo tih ka sawi duh a ni. Ka zawhbelhna chu -

1. Tun dinhmunah National Highway leh PWD kawng tha lai kilometre engzat nge awm leh a thalo lai te kilometre engzatnge ?
2. Darzokai leihlawn suspension bridge saw vawiin thlenga mipui in kan la hmang thei lo hi enge a chhan ?
3. National highway thawmthat leh laih zauna hna hi state PWD chan nge Roads Transport leh Highway chan ? Central PWD in an enkawl engzatnge ?
4. Pawisa hi state in a dil zat central hian min pe em? Pe ta se, kilometre khatah pawisa hi cheng engzat nge hman tura ruahman a nih ?
5. Ruahtui a hul tawh bawk a kawng siam hna hi tan a ni tawh em tih hi ka zawhbelhna a ni e.

DEPUTY SPEAKER : Pu K.Sangthuama zawhbelhna.

Pu K. SANGTHUAMA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Ka zawhbelhna chu - Central Road fund 2016 leh 2017-ah hian engzahnge tih a ni. Central road fund hi kan hmu ngai ta miah lo nge tih kha kan zawt a ni e.

DEPUTY SPEAKER : A dang a awm tawh lo maw. Chhang turin Chief Minister zahawm tak i lo sawm ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Deputy Speaker, keini chuan Rel kawng tha duh in nitin kan rilruin resolution kan passed a ni. Mahse resolution passed a nih vang khan a tha thei chuang lova, sum te a ngai a, thawktute an ngai a. Tin, chunglam thuneihna fur ruah tui a tam a, kum dang zawng aiin a rei bawk a, hengte avang hian harsatna kan tawk a ni. Fur ruahtui nitin tla karah chuan motor-in vawikhat chil sela a reh leh mai a, chutiang chu a

ni. Tin, kawng chhia ah hian kal a hreawm khawp mai a, kei ka zin tam a, kawng tha duh ber ber te zing ami ka nih ka ring a. National Highway zawng zawng hi Border Roads kut atangin sorkara kan lo kir leh hma khan dil a ni a, tun atang hi chuan a harsa ang a, a kalphung leh a nih phung kan tih avangin kan han complain deuh va, mahse a tlai tawh lutuk a. National Highway tender hi Mizorama Mizo contractor te thawh phak loh deuh vek a ni a. Delhi-ah Ministry in an tender a, tin, tender selection ah kan engineer te an tel ve lova. Chumai nilovin Mizoram awmna pawh hre hlei lo hian an chhang a, chhangtu an tam loh chuan a chhang hniam apiang an pe a, 12% ten an chhang a, Mizoram awmna hre tur ringawt pawh khan a thla a thla a kal thin a ni.

Tichuan an lo kal chho va, ram leilungte an hriat chian hian harsatna te an tawk ve a. Tumkhat chu an lo thlen atanga rei lo te ah khan, 'Hrangchalkawn atanga Lawngtlai kawng te saw a chhe lutuk a a thawktu contractor in an awm chilh reng si a, engtizia nge?' tiin kan engineer te ka zawt a, annin thawk chak turin nawr mahsela an thawk chak thei chuang lo a ni. Km khat emaw lek an la black-top a, "Engtia tih tur nge? Engatinge in cancel mai loh?" ka ti a. Cancel ngawt kha chuan keimahni tan harsatna leh channa a awm dawn a. Engtia tih nge tha ti a ka zawh chu - 'Anmahni in withdraw se a tha ber' an ti a. In withdraw tura kan tih leh an duh si lo va, chuvangin a tihdan tur ka ngaihtuah a. "An camp-ah te thalaite lut ula, vau ula, 'kan kawng siam turin sum tam tak la turin in lo kal a, heti lek hi in thawk a, chak taka in thawh loh chuan inkhawl te hi kan hal dawn ti ula, chuti chung pawha an thawh that loh chuan anmahni pawh kan la khawng ang che u,' tiin vau rawh u" ka ti a. An luhchilh a nih ka ring an in withdraw ta a. National Highway 44A thawktu turte pawh hi a neitupa chu Hyderabad MP a ni a, a pa chu mihausa tawntaw a ni a, thlaruk hnu ah engmah an rawn tih loh hnu khan ka zuk phone a, thawh theih loh rate in an chhang a, 'ka hralh duh' a ti a, tuman an lei ka ring lo. 'Chutiang turin engatinge i chhan', ka ti a. Tichuan 'Tantia te office nei an ni a, va kal ula, va dawr chhin teh u' ka ti a. An va dawr a, 12% bawh khan hralh an lo duh a, chu chu lei rual a ni lova. Tichuan a tawpah chuan loh theih lohvin alo chhuak ta a ni. Tichuan an lai chak lova, kan hre vek a, kan engineer te pawhin an nawr zel a, keimahni mi leh sa ngei ngei pawhin an rawn sawisel a, chutah chuan a tihdan tur ber chu 'an camp-ah te lut ula, chak deuhva in thawh loh chuan in hria ang ti ula, a tha ber mai' tih kha ka lo sawi dan a ni.

Chumi chu hmanraw tha a nih leh nih loh ka hre lova, tihdan tur a nih leh nih loh pawh ka hre lova, mahse hmanraw dang a awm loh avangin tihngaihna a awm lova. Chutiang thleng chuan kawng tha duhin hma chu kan lo la ve a ni, Pu Deputy Speaker. Hmun dang dang te pawh chutiang vek chu a ni.

Tin, touch repair te kan han ti ve a, mahse commercial vehicle rit pui pui phurte an lokal hi chuan kan ram leilung hi chuan a dawh vak lo a ni. Tin, mithiamten chhياتna tham chiah ni lo rates seismic zone V-a awm kan nih avangin lir hi lei hnuaiah hian a nghing fo a ni an la tih leh nghal a. Chutiang chu kan ram dinhmun a ni a, chuvangin kei aia kawng tha duh hi an awm ka ring chuang lova mahse tun ang bak hi chuan tih ngaihna a awm chuang lo a ni. Tin, central lam atangin sum kan hmu tha vak lova, tumkhat phei chu kan

Central Minister in, 'Mizoramah hian kawng siam man te leh thildang dang te hi a to lutuk a, a sang lutuk, corruption a involve aniang' a ti khanglang a. Kan MP te hnenah ka va kal ve a, chutih lai chuan Rajasthan mi a ni a, ka titipui a, nuai khat kengin in ramah va kal ila, zawla hnim hnah vel kan sam fai ang a, Football ground i nei thei ang, vaibelchhe 2 kengin kan ramah kal ila, zawl te siam turin kan han lai ang a, vaibelchhe 2 sen hnuah Volley ball court kan nei thei hram ang. Chutiang chu a ni, mahni ram pawh in hre lo lutuk a, kan in ti a, a hrilhai hle a ni. Chutiang tak chuan tan kan la ve a ni.

Tichuan Pu Deputy Speaker, member zahawm tak Pu Sangthuama zawhna kha kuminah hian CRF hi kan la dawng lo a ni. CRF kan dawn loh chuan a repair hna leh eng ilo vel ang chi te pawh hi a harsa viau thin a ni.

Tunah hian a tha zat sei zawng leh a chhe zat sei zawng Dr. Beichhua MLA zahawm tak zawhna kha a chhan mai theih loh a, kan hre duh tak tak a nih phei chuan kan la teh ho tepawh a la ngai ang chu. A chhe lai a tam a, a tha lai a awm zeuh zeuh bawk a. Hei Aizawl atanga Lengpui kawng te hi a tha viau a, heng te pawh hi kan zu teh tel ang a, a tha lai tiseitu atan a tha ang.

Tin, Pu Deputy Speaker, kawng hi an siam deuh reng a ni. Mahse sawi leh sawi hnu fur a na a, a rei a, a lang hlei thei lo a ni. Chumi karah chuan thiltha duh vanga hnatlanga an lo thawk thin hi chu a lawmawm ka ti takzet a, sorkar elsenna leh sorkar deusawh nan an ti pawh a ni maithei an rilru chhungril lamah, mahse mahni leh mahni in tanpui duhna rilru a lo lut leh ta te hi kawng lehlam ah chuan a lawmawm ka ti a. Chuvangin thil thalo a kan ngaih te hi thiltha hringtu a nihna lai te hi a lo awm ve a, a lawmawm lama kan ngaih dawn chuan a lawmawm a tih theih a ni.

Tin, Darzo lei hi a story hetiang hi a ni. 2008 inthlan khan Pranab Mukherjee a lo kal a, Hnahthial ah kan hotuten min din tir a. Chumi lai chuan kawng a pawimawhzia kan sawi a, Rajiv Gandhi te nen helicopter in kan kal a, fur lai a ni a, tui a lian a, a nu but but a. Khutiang khu kumtin a ni a, hetiang a nih chuan ral lehlam khuan ei leh bar te an nghei thin a, khulai khaw kar khu lei tha deuh dawh a ngai kan ti a, chuta tang chuan tuna Kawlchaw-a lei tha deuh kan neih tak saw a rawn piang chhuak a ni, lei tha deuh kan nei a, a lawmawm khawp a. Darzokai pawh saw chutiang chiah chuan Pranab Mukherjee, khatih lai Finance Minister hnenah khan kan sawi a, Hnahthial-ah vantlang inkhawm ah a puang chhuak nghal a. Tin, chutih lai chuan BRTF Border Roads ho hian Kawlchaw kai ami ang chi khu tih kan tum a ni an ti ve reng a. Hmanni lawkah an engineer ka koh pawhin hemi DPR hi kan siam a, central-ah kan theh lut tawh chu an ti ve reng a. Mahse tunah kan duh tawh si a, tuna mamawh tawh a thlam bang kan tun hunah tih te kha chu a rei dawn a, chuvangin temporary deuha kan lo tih a ngai a, chumi atanga saw lei saw lo chhuak a ni a. A hmasa kha a tha lova, a chhe ta a, a pawh hle a, tunah sawn an dawh leh mek a. 5.11.2016 mai khan Darzokai lei design certificate a rawn pe a, a rang thei ang berin mipui hman theih turin kan department hotuten hawn theih an tum a ni.

Kha kha a tlangpuiin ka sawi theih a ni a. Tin, 2016-17-a CRF kan dawn zat chu vaibelchhe 37 chauh a ni, khati zat kawng repair na tur atan khan. Chutiang chu a nih avangin Pu Deputy Speaker, inhriatthiamna nena kan kal a tul a, sum awm pawh ni

selangin fur na tak kara road repair kha a tlo thei lova, alkatra a chhuan theih baw k lova, lungte pawh chhung teh u kan ti a. an han ti thin a, mahse vehicle ke sawm neite an han tlan hi chuan a daih rei tak tak thei lo a ni, a paw khawp mai.

Dr. K. BEICHHUA : Pu Deputy Speaker, ka zawhna pakhat (DEPUTY SPEAKER: Zawhbelhna kha khami bikah kha chuan kan hawng tawh lo a nia, nge i zawhna a chhang lo) Pu Deputy Speaker, chhan loh a ni. National Highways thawm that hna leh laih zawl hna hi State PWD chan nge Ministry of Road, Transport and Highway chan? Chumi zawhah chuan Central PWD enkawl lai kawng kilometer engzatnge tih kha ka zawhna a ni a, a la chhang lova. Tin, ruahtui a hul tawh a, kawng siam hna hi tan a ni tawh em tih pawh kha a la chhang lo baw k a.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Ruahtui a hul tawh a repair hna hi kan tan tawh e. Tin, PWD-in a enkawl zat kha chu 4662.669 kms tih kha ka chhang tawhin ka hria Pu Deputy Speaker.

DEPUTY SPEAKER : Aw chhang tawh. A chhan chu National Highway kha Central a ni mai a, state PWD-in a enkawl chu State Highway kha a ni.

Awle, Starred Question no.3 PWD chungchang baw k zawt turin member zahawm tak Pu Lalruatkima i lo sawm ang.

Pu LALRUATKIMA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. PWD changtu Minister zahawm tak chhan atan ka Starred Question no.3-na :

- a) Sihhmui to Lengpui Road, NH-44A Tlawng lei (Bailey Bridge) chim dawh that nan hian MoRTH atangin sum engzat nge hmuh a nih? Engtikah nge hmuh a nih?
- b) Lei dawh that nan engzatnge sen a nih? Engtikahnge lei hi dawh zawh leh a nih?
- c) Motor ritphur zawh thei tur ruahman a ni em? A nih chuan engzat MT nge?
- d) A bula Tlawng lei dawh mek hi engtikahnge hna thawh chhonzawm tir an nih leh dawn?

DEPUTY SPEAKER : Chhang turin kan Chief Minister zahawm tak Pu Lal Thanhawla i lo sawm ang.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Deputy Speaker, member zahawm tak Pu Lalruatkima zawhna chhanna chu hetiang hi a ni-

- a) Sihhmui to Lengpui Road, NH-44A Tlawng lei (Bailey Bridge) chim dawh that nan hian MoRTH atangin ₹ 297.60 lakh hmuh a ni. April 30, 2015-ah hmuh a ni.
- b) Lei dawh nan hian ₹ 244.20 lakh sen a ni. Lei hi June ni 24, 2016-ah dawh zawh leh a ni.
- c) Motor ritphur zawh thei tur hi ruahman a ni. 20 MT a rit motor-in zawh thei tura ruahman a ni.
- d) A bula Tlawng lei dawh mek chhonzawm leh hun tur hi hriattheih a ni rih lo. A design leh thildang fel lo te an siamtha a, rei kan ti tawh khawp a. Mahsela engineer-te leh a titu ten kan la peih lo an tih si kha chuan peoh rawh u a tih ngawt

theih bawk si loh a, a rei tawh hle a ni. A lo mawih zo hman ang tih pawh a hlauhawm khawp mai.

DEPUTY SPEAKER : Zawhbelhna a awm em ni? Pu Lalruatkima

Pu LALRUATKIMA : Pu Deputy Speaker, zawhbelhna chu hei nikum April 30, 2015- khan Ministry atangin sanction hmuh a ni a. Amaherawhchu hei hi hman nghal mai a ni lova, December 2-ah lei a chim leh a, lo thlak hman ni se chuan a chim pawh a rinawm lova, a chhan chu hmanraw hlui hman a ni a. Chuan MoRTH in 24 MT zo turin a rawn sanction a, engvanga 24 MT ni lova 20 MT chauh zawh theih tura ruahman a nih tak tih kha ka zawhbelhna a ni a.

Tin, a dang leh ah chuan triple structure turin 60 ft a lei khu dawh turin sanction-ah hian a awm a, amaherawhchu triple structure a awm ta lova, double structure vek a ni a. Triple structure khu a bo ta nge ? A daihlo han ti dawn ila sanction amount atang khan pawisa kha a la chuang bawk si a, engvanga triple structure a siam ta lo nge kan nih ?

Tin, PCI Pvt. Ltd Delhi te concrete bridge dawhna tur khuan rawih ni khan ka hria a, chu chu report an thehluh tawh em? Anmahni ah khan tih kha kan zawt duh a. Tin, zawhbelhna dang, hmun dang a ni tho a, kan Minister zahawm takin a chhang thei tho ang a, nikum 1st June, 2015 a National Highway 150 na, Luak lui leh Luakzal lui lei dawhthatna tura sanction hmuh tawh wawiiin thlenga hna la thawh si loh kha khawiah nge pawisa a awm? Engtik ah nge chhonzawm tum a nih tih kha ka'n zawt tel a ni e.

DEPUTY SPEAKER : Zawhbelh tur dang a awm tawh lo maw? A zawhna kha a tam angreng a, lo chhinchhiah hman pawh a har viau ang a, chhan theih theih chhang mai sela.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Deputy Speaker, hemi nena in zawm lo lutuk kha chu ka chhang dawn lo a, duh leh nidang atan zawhna a submit thei tho a, nichina ka sawi tawh leh ka chhan tawh bak kha chu, tunah hian chhan belh ka tum lo Pu Deputy Speaker. An zawhna, main question chhanna chu a fel tawkin ka hria a, ka understanding ah chuan, chuvang chuan ka chhang belh dawn lo.

Pu LALRUATKIMA : Pu Deputy Speaker, khawngaih takin Ministry hian 24 metric ton kha zo turin specification an rawn pe vek a, tuna a chhan atang khan 20 metric ton turin an downsize ta ni khan a lang a. A chhan kha kan Minister zahawm tak khan min chhang turah ka ngai a, a hriat tur chi a ni a.

DEPUTY SPEAKER : Ngawi rawh, zawt nghal la chu a chhang thei ang, a chhan chu (interruption)

Pu LALRUATKIMA : Aw ni e, a chhan chu zawhbelhna kha a awmlo thei lo a, sanction ah khan triple structure tur a nih laiin, triple structure lo in double structure chauh a ni a, chuvangin a lei rinawm dan pawh kha a nep phah lo thei lo a. Chuvang chuan kha triple structure tura sanction kha khawiah nge kha pawisa kha hman

a nih ? Mahse kha pawisa khan a daih bawk si a, triple structure tur a an dil angin detailed projet report (DPR) ah pawh khan a lang vek a, chuangchuan khatiang khan a tih theih lawm ni tih kha ka zawt a ni.

DEPUTY SPEAKER : Lei dawh hi technical thil te a ni a, chuang chuan helai atanga zawhna main question in a ken tawh loh zawhbelhna ah tunah a chhan theih loh chuan kha kha pawmsak mai tur a ni. Chhan theihloh si, ka zawh belh e tih chhen kha chuan awmzia a awm lo a. Hei question hour a zo tep a, minute tlem kan la nei a. Starred Question no. 4 zawt turin Er. Lalrinawma i lo sawm ang.

Er. LALRINAWMA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Finance Minister zahawm tak hnena ka Starred Question no.4 chu hetiang hi a ni.

- (a) Accounts and Treasury hnuaiiah hian pension chungchang khawih turinsorkar hian private firm rawih a nei em?
- (b) Nei ta se tute nge? Eng hun chhung atana rawih nge an nih ?
Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Chhang turin Finance Minister zahawm tak Pu Lalsawta i lo sawm ang.

Pu LALSAWTA, MINISTER : Pu Deputy Speaker, member zahawm tak Er. Lalrinawma zawhna chhanna chu :

(a) Accounts and Treasury hnuaiiah hian pension chungchang khawih turin private firm a hrana rawih an awm lova, amaherawhchu pension chungchang computerize na tur Pensioner Database Management System (PDMS) project atana Spectra Consultancy Pvt.Ltd nen agreement sign a ni a, project hi zawh tawh niin 19th February,2016 khan a hawna neih a ni. PDMS project hi zawh tawh ni mahse pension file hlui digitalize ngai tam tak a awm avangin tunah hian heng hna thawk tur hian Data Entry Operator (DEO) pathum leh technical support atan mi pahnih chhawr mek an ni.

(b) A chung a nichina ka han sawi ang kha a ni a, hemi Pensioner Database Management System (PDMS) khawih tur hian Spectra Consultancy Pvt.Ltd nen agreement sign a ni a, agreement hi kum khat chhung atan dt.10.10.2014 ah sign a ni.

DEPUTY SPEAKER : Zawhbelhna hun a awm thei ta lo, question hour a zo chiah a. Kan member zahawm tak tak te Pu Lalrinmawia Ralte, Pu S.Laldingliana leh Lt.Col. Z.S Zuala ten harsatna hrang hrang leh damlohna te avangin leave an rawn dil angin phalsak an ni. Tin, tun tum session ah hian Panel of Chairmen thar ruat a ni lova, a ngai Pu John Siamkunga, Dr Ngurdingliana, Dr K.Beichhua, Pu Chalrosanga Ralte te kha Panel of Chairmen an ni.

Report hrang hrang pek tur a awm a, he House zahawm tak ah hian 11th Report of Bussiness Advisory Committee kha a copy kha han sem ni sela.

Awle, Bussiness Advisory Committee hi 28th Nov,2016-ah khan Speaker ho in thutkhawm a ni a, chutah chuan tun 11th Session hian ni thum awh se tih a ni a, provisional calendar Bulletin Part – II, Serial No 151, 28th Nov, 2016 hmangin kan rawn

thawn tawh che u a, chuvangin he kan report hi House in min pawm sak thei mai em ?
Min pawm sak theih chuan a lawmawm e.

Report dang present turin Pu John Siamkunga sawm ila, 1st Report on Annual Technical Inspection report on Local Body and Rural Local Bodies for the year 2013 – 2014 relating to a Local Administration Department tih leh 2nd Report on Annual Technical Inspection report on Urban Local Body and Rural Local Bodies for the year 2013 – 2014, relating to Urban Development and Poverty Allevation Department te report present turin i lo sawm ang.

Pu JOHN SIAMKUNGA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. COLFA ah hian member 7 kan awm a, Parliament Act anga din a ni a. 2015 kum tir lama ding kha a ni a. Chuta member tura kan hotuten an thlan chhuah hote chu :

Chairman : Pu John Siamkunga
Members : (1) Pu Vanlalzawma
(2) Pu T.Sangkunga
(3) Pu Lalthanliana
(4) Pu R.Vanlalvena
(5) Er.Lalrinawma
(6) Pi Vanlalawmpuii Chawngthu te an ni a.

Assembly Committee thar te kan nih avang hian Pu Deputy Speaker, i phalna in tawite han sawifiah ka duh a. Hma kan lakna lamah pawh hian tun a kan report pharh turah pawh hian nasa takin kan member ten hna an thawk a. Kan hnathawh dan chu AG report behchhanin hna kan thawk a. AG report-a lo lang, audit report a findings eng eng emaw lo lang kha kan chhui zui ta a. Tichuan Mizoram puma Village Council 756 te hi tuna kan enzui mek te an ni a. 13th Finance Commission hnuai an sum hman te endik in District hrang hrang kan fang a, Kolasib district te kan kal a, Champhai district pawh kan kal tawh a, Aizawl district kan en tawh a, Lawngtlai district kan en tawh a, Lunglei district kan en tawh a, tuna kan la hmabak chu Mamit leh Siaha district te an ni. Heng kan fanna ah hian hlawhtlinna tam tak kan nei a, tam tak hi chu kan kal dawn tih an hriat avanga an lo siam that te, tamtak hi chu anihna tur ang deuha an lo thawh te a ni a, account hawn dan te inzirtir nawn leh te a ni a, kan hlawkpui hle in kan hria a.

Tin, a second report, annual technical report-ah hian Urban Local Body lampang kan thlur deuh a, Urban Local Body hi 83 vel an awm a, heng ho te pawh hi 13th Finance Commission hnuai an hnathawh te endik in mawng vawm ba angin kan thawk chhuak ve thin a. Tunah hian work tam tak kan en tawh a. Luangmual lam, Government Complex lam khu a hmasa ber atan kan en a, Zotlang thlengin. A vawihnihna atan chuan Durtlang lamah, Muanna veng leh Zemabawk, Falkland lamah te, Armed veng lamah te kan thawkchhuak nasa a. Audit report findings ah khan enge hmasawanna tur awm te, a hmunah hian tlawh ila enge thil tih that theih te a awm em ? A dik ngei nge dik lo tih te kan tlawh chhuak nasa a. Hlimen lam te, Mission veng lam te, Saikhamakawn te, Melthum te, tin, Salem veng lamte, ITI lamte kan tlawh tawh bawk a, chung a hnathawh tamtak te chu belhchian dawl tak takte a tam laiin a then erawh chu siamtha tura intih te pawh kan nei nual a, a hlawkpuiawm hle in kan hria a ni. Tichuan, Pu Deputy Speaker, hah taka kan member ten an lo thawhchhuah vawiina report kan han peih theih tak The First Report on Annual Technical Inspection Report on Urban Local Body and Rural

Local Bodies for the year 2013-2014 relating to Local Administration Department leh Second Report on Annual Technical Inspection Report on Urban Local Body and Rural Local Bodies for the year 2013 - 2014 relating to Urban Development and Poverty Alleviation Department te hi he House zahawm takah hian ka rawn present e. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : A copy kha sem ni sela.

Pu JOHN SIAMKUNGA : Pu Deputy Speaker, i phalna in nichina kan member hming Pi Vanlalawmpuii 'Tochhawng' ka tih kha 'Chawngthu' tih tur a ni e.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Deputy Speaker, thil pakhat sawi duh lawk ka nei a. Sawi awm a nih leh nih loh ka hre lova. Amaherawhchu, Pathian leh mipuite zarah he House-ah hian ka senior ber a, engmah nilo mah ila a hmingin House Leader ka ni miao a. Kan House Committee te hi an thawk taima a, a lawmawm ka ti a. Tunhma lamah khan kan House Committee te hi hnathawk taima tehchiam lo, tawng mawilo ni suh se, official ho lakah te hian in la engemaw, inti thu hle si te hi an awm thin a. Kan official te mi tha tak tak, Pathian tih mi te pawh an awm ve a, chungho te pawh chuan zawi te te in an complaint ve thin a. Tuna kan House Committee hrang hrang member te hi an viak a tha a, an taima a, foreign ah te pawh an kal a ni. Department concerned officer te an ko thei a, a tul angin thil an zawt chiang thei a ni. Chutih lai chuan kan Secretariat officer te hi chuan an duh duhin thu an zawh ringawt kha chu an tih tur a ni lovin ka hria a. Nichinah khan kan sawi a, kan officer te hi chuan kan House Committee te kha an puibawm mai a ni, an tanpui mai a ni. Tin, a tulaw chuan an tihawm te pawh an lo advice a, an lo hrilh ve thin tur pawh a ni a, an hrilh fo thin reng a. Amaherawhchu officer te leh mi hrang hrang ten an question tur a ni lova, anni chu kan House Committee te tanpuitu, advisor, guide an ni a. Chuvangin hei hi House Committee member hrang hrang hian an hriat a tul awm mang e aw ka ti a ni, mahse kei aiin an hre zawk a. Tin, House report emaw, recommendation emaw hi House-a lay a nih hma chuan publicize loh tur a niin ka hria a. Tin, Committee hi an zin veivah na a an activity te hi media-a kal tur a ni lova, 'chutiang khatiang chuan an tlawh a' tih bak hi chu, a internal discussion te leh thildang dang te hi chu House-ah recommendation an pharh hma hi chuan Press-ah a kal tur a ni lova, chu chu thil kalphung niin ka hria a. Chu chu zawite in, inthlahrung tak siin kan sawi chhuak a ni, ka sawi tur awm a ni lo anih chuan min ngaidam dawn nia. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Kan House Leader sawi kha a dik a, Committee hrang hrang kan nei a, hengte hi an tangkai khawp a, englai pawhin Session kan nei thei lova, sorkar hmalakna te, ram hmasawna tur te in member te hian spot visit te pawh kan nei thin a, kha kha a tangkai khawp a. Amaherawhchu tuna a sawi ang khan House Committee a nihna angin Committee thu chu recommendation te nen House-a report a nih hma hi chuan pawn lama tlangzarh tur a ni lova, kal thu leh tlawh thu te bak kha chu findings zawng zawng report kha a dik lova. Tin, Secretariat tih khan Assembly Secretariat kha a ni a. Secretariat staff ten MLA te kaltlang lova department dangte zawhna an lo zawh ve ang chi kha chu tih loh tur a ni. Amaherawhchu Assembly Secretariat leh Committee te chuan department directorate a hranpa in dawr ani ngai lova, a department secretariat zel kha dawr tur leh khang kha correspondent tih tir tur a ni. Kan House Leader sawi kha a dik khawp mai a, kan hrereng theuh dawn nia.

Tunah chuan Pu R.Vanlalvena, member zahawm tak The 6th Report of Subject Committee – III on Action Taken by the Government on the Recommendations contained in the Third Report of Subject Committee – III relating to computerized Hospital Management Information System and Tertiary Cancer Care Centre under Health and Family Welfare Department chu House a present turin i lo sawm ang.

Pu R. VANLALVENA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e, Subject Committee III ten vawiina report kan pek tur hi Health & Family Welfare Department hnuai ami a ni a. Tuna i rawn sawi ang khan Subject Committee hmasain ni 22.3.2016 khan he report hi an lo pe tawh a. Chumi bawhzuina kal zel chu keini Subject Committee III- a member thar ten kan rawn bawhzui a ni a. Pu Deputy Speaker, i phalna leh he House zahawm tak remtihna in “Sixth Report of Subject Committee –III on Action taken by the Government on the Recommendations contained in the Third Report of Subject Committee – III relating to Computerized Hospital Management Information System and Tertiary Cancer Care Centre under Health and Family Welfare Department” hi he House zahawm takah hian ka rawn present e, ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : A copy kha sem ni se. (a copy an sem a).

Tunah chuan kan hna pui ber Legislative Business ah kan kal ang a, Minister zahawm tak Pu B.D. Chakma'n “The Mizoram Fisheries (Amendment) Bill, 2016” hi House-ah introduce han dil sela.

Pu B. D. CHAKMA, MINISTER : Honourable Deputy Speaker sir, with your permission sir, I beg leave of the House to introduce “The Mizoram Fisheries (Amendment) Bill, 2016” to this august House.

DEPUTY SPEAKER : Awle, introduce a rawn dil a, a copy kha member te kan pe lawk vek tawh che u a, kan phal sak mai em? Aw, kan phal sak maw, a lawmawm e. Tunah chuan introduce pahin ngaihtuah rawn dil nghal mai se a tha ang.

Pu B.D. CHAKMA, MINISTER : Thank you, hon'ble Deputy Speaker Sir. The Indian Union has enacted its first law so called the Indian Fisheries Act, 1897 and under the concurrent list provided the provision to the State to enact the Law related to Fisheries covering the Mizoram Fisheries Act, 2002 was enacted in the Legislative Assembly of Mizoram. Since in section, some queries arise over the proviso of the act from the various organizations, well-wishers like YMA, Village Councillors, Wildlife Conservation Department, Law & Judicial Department of Mizoram. Thanks to all these well-wishers whose inspiration and suggestion ultimately let us to amend the existing Fisheries Act, 2002.

Fisheries management should promote the maintenance of quality, diversity, availability of Fisheries resources in sufficient quantity for presents and future generations in the context of food security, poverty alleviation and sustainability development.

The amendment of this Act is not only to emphasize the riverine conservation but also to protect individual right, post-harvest management, hygienic and developmental process relating to upliftment of rural fish farmers and Fishery Societies dwelling on the riverside and sustain livelihood in the socio-economic upliftment besides ensuring food security in terms of food consumption of high protein content. The present amendment also aims to stop malpractices in conservation of rivers, reservoirs and inland fish culture. The amendment highly provides all course of actions for protection, conservation, and protection of fish farming and also for saving the natural resources from malpractices being observed.

Hon'ble Deputy Speaker Sir, as we know that in Mizoram, voluntary organisations are very active in conservation of natural resources and hence their valuable advise including those of all sections of people as well as department of Forest Conservation and climate control, Land Revenue, Law & Judicial department is highly appreciated.

I am highly thankful to our hon'ble Chief Minister who took special gear and initiated on the way to bring this amendment bill to this august House.

And finally, my highest regard to his Excellency, the Governor of Mizoram for his kind approval of this amendment bill. Thus, the Mizoram Fisheries Amendment Bill, 2016 is laid on the table of this august House for discussion and consideration, please. Thank you, hon'ble Dy. Speaker, Sir.

DEPUTY SPEAKER : The Mizoram Fisheries (Amendment) Bill 2016 chu Minister in ngaihtuah nghal a rawn dil a, kan sawi ho ang a. Member te minute 5 nge minute 10 kan inpek ang ? Minute sawm in duh deuh em ni? A hman zawh loh theih tho va, tin, minute sawm kan tih chuan pelh kan tum lo thung anga. Minute 10 ti ila, minute 5 chu a reilo em bawk a. Awle, tunge han sawi hmasa ang le ? Pu Lalthanliana

Pu LALTHANLIANA : Pu Deputy Speaker, hun tha min pek avangin ka lawm e. Tlemte han sawi duh ka nei a. The Mizoram Fisheries Amendment Bill, 2016 member te min pek hi kan chhiar ve a, ka hriatthiam dan chin erawh chu a thui lutuk lo maithei a, amaherawhchu, a tlangpui hi chuan a tha ka ti a. Siam belh a tam khawp mai a. Amendment-ah hian belh te pawh a tam a, nakinah Rules te pawh kan la siam ang a, chutah chuan hei aia felfai zawka rawn ti turah ka ngai a.

Section 6 sub-section 1 clause (a) a Jaletine tih te pawh hi a spelling pawh hi a dik lovin ka hria a. Tin, a dawt lehah chuan ka'n sawi duh chu phek 4 na section 6, sub-section 4a rawn dah belh 3-na ah hian 'any person who violates the provision in sub-section 1(b) tih hi a original-ah chuan sub-section 1(b) ah khan '...put any poison, lime or other noxious material...' tih a ni a. Helai a hremna a rawn dah chu 'six months imprisonment which may extend upto twelve months or a fine of rupees ten thousand which may extend upto rupees twenty thousand or both' a ti a, or both hi chu ka sawi lova.

Amaherawhchu, keima mimal ngaihdan mai maiah chuan thlaruk tan ai emaw cheng singkhat chawi a ti a. Tin, kum khat emaw, cheng singhnih emaw tih hi a in balance lo ka ti deuh a. Kum khat tan hi chu a hreawm hi ka ring khawp a, mahse, cheng singhnih chawi hi chu a awlmai in ka ring deuh a. Chuvangin a pawisa chawi tur a hnuhnung zawk hi a tlem ka ti ang reng a, hei aia tam deuh hlek hi a tha awm mang e aw tih te hi ka ngaihtuahnaah a awm a.

Tin, helaiah hian section 11 a rawn dah belh, new sub-section 4-ah hian “The government may lease out its farms to private or societies through proper terms and conditions for a maximum period of five years. However, the Government shall have the right to cancel the lease without giving the reason thereof” a tih tawp mai hi, heti teh tawp chu a dik dawn em maw ni le aw, ka ti deuh a. A chhan leh a vang pawh hriat loh a in thawn tawp mai ang deuh kha a ni dawn a, a felfai lo riau mai a, warning engemaw deuh te chu a awm thei lo em ni? Heti tawpa kan kalpui chuan a hrilhhai thlak dawn khawp in ka hria a. Miin sum tam tak an invest thei a khatah khan. Chuvang chuan in ngaihhnathiamna tur chen provision pawh awm tel se a va tha awm em aw tih kha ka ngaihtuah deuh a.

Tin, thil lawmawm chu ‘...the Government may approve, assist, register and issue certificates to hatcheries, nurseries and rearing units, fish farms and fish feed manufacturing units’ tih hi, private pawh a telh tihna tur ni deuh in ka’n ngai a. Tin, thil lawmawm deuh ka hmuh leh chu fish feed manufacturing units tih hi a ni a, Mizoramah hian hian fish feed te, fish farming reng reng hi kan uar em em a, a tha a. Amaherawhchu, mithiam tam tak sawidan chuan a feed lampang hi kan tlachham a, chuvangin a production hi a tam thei lo a ni tih a ni a. Ka hriat theih chinah chuan sorkar hian fish seed sem te kan ti nasa a, chutah chuan sum tam tak kan seng a, a tha e. Amaherawhchu, a feed lampang hi kan uar leh si lo va. Chaw pesi lova a no khawi ringawt kha chu a thi vak vak zel a. Hectare 1 lekah pawh quintal 30/40 miin an thar naah quintal 10 te 15 chauh te kan thar phah an ti a. Hetiang taka fish feed manufacturing units te an rawn tarlang hi a tha ka ti a, ka support khawp mai a. Hei hi uar deuh deuh a tha awm mang e, chutiang tur chuan hma lak pawh hi thil tangkai tak tur anih avangin hei aia nasa han tih te pawh kha a tha awm mang e ka ti a ni.

Tin, ‘the Government shall have the right/power to check and examine nurseries, rearing unit or any fish farms at any time’ tih sub-section 7 hian anmahni register leh approve chauh nge ni private eng pawh kha a huam ? An va check a nga, an va examine a nga, eng chin hi nge hei hian a huam ang le aw tih kha kan sawi duh a ni. Pu Deputy Speaker, ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Hun i hmang thiam khawp mai. Tunge sawi ve leh ang? Pu T.Sangkunga ilo sawm ang.

Pu T.SANGKUNGA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Mizoram tui te hi khawvela sangha tui ber te zing ami awmna, tlangchhip ngaw atanga lui thianghlim tak tak lo luang chhuak her her ten a chawm, luia sangha mawi tak tak leh tui tak tak, min ti hlim tu, hriselna atan leh chaw tha, sumdawnna atan pawha tha neitu kan ni a. Kan hla ah te pawh Pu Rokunga ten mawi tak takin ‘leng ngha man turin in siam che maw Valmawi’, an lo ti a. Sangha hi kan pi pu te atanga kan nuna pawimawh a ni a. Mahse,

dan mumal hi kan nei tha lo khawp mai a. Mizoram Fisheries Act, 2002, Governor-in-2005-a assent a pek tawh kha tun thleng hian a rule kan la nei lo niin ka hria a. Chuvangin, kan sangha te hi kan sawisa khawlo nasa khawp mai a. Tuna kan Fisheries Minister zahawm takin a rawn move ang khan YMA te leh NGO thenkhat te, kan V/C ten hma an lak, a bik takin YMA te hmalakna zarah hian tunah chuan engemaw chen kan sangha te an pung leh tan a. October ni 1 atanga November ni 15 chhung (sangha an tui chhung) an inthlah chhunga YMA duty ringawt pawh hi namen lo tak a ni a. Y.M.A. te hian kan sangha punna kawngah leh humhalhna kawngah hma an lak that avang hian kan sangha te a lo pung leh tan ta a ni.

Ka bialah te pawh khian luia len zu den a sangha tha tak tak man tur a awm leh tawh a. Thawkkhat lai kha chu chinai te, tur te leh thil chi hrang hrang dynamo leh electronic khawl te in kan man a. Kan sangha sawisak dan kha chu pemchhuak tur thiltih te pawh a ang hle a ni. Kan sangha te atthlak takin kan sawisa rem a ni. Kum 2005 daih tawh a kan Act neih kha tun thleng hian a rule kan la nei lo a ni. Chuvangin, vawiin ah kimchang tak mai a kan Minister in amendment bill a rawn pulut hi lawmawm ka ti khawp mai a. Ngun takin ka'n en ve a, 2005 a kan Act ai kha chuan a tha hle ta mai a. 2005-ah kha chuan khatiang tur (poison) a hrai leh a man tute, dik lo taka sawisa tute kha man pawh ni se, a Act khan cognizable a ti miah lo a ni. Kha ringawt pawh kha paw ka ti a. Tun tum amendment-ah hi chuan hei cognizable a rawn ti ta thlap thlap mai a, lawmawm ka ti a ni. Hetianga kan sorkar, a Minister, a department changtu in ngun tak maia dan a rawn siam hi a lawmawm ka ti a. Kan Missionary te ka zawt a, keini aia mawl zawka kan ngaih Arunachali ho te takngial pawh hian sangha man nan tur(poison) te, dynamo te, chinai te hi an hman ngailo. Engatinge Mizo hian tur te kan hman bik aw ka ti a ni. Len te pawh hi a awng zau zawng an bituk a, sangha note manna tur len sin lutuk chin hman an phallo. Ka bial, East Tuipui ah pawh khian YMA hian lenkhang leh len dang no. 25 leh a chung lam chauh hman tur a ni an ti a, a tha khawp mai a. Chu chuan nghate a suat lo va, kuminah pawh khan Doordarshan-ah te, local Channel-ah te in lo hmuh chuan sangha tui tur YMA in an veng nasa em em a, sangha tui lai leh fuan lai an rawn in lar kan lo hmu theuhin ka ring a.

Tuichangral leh Tuipuiral YMA ten Tuichang lui te, Tuipui te an veng a, an in ven chhawk a, an riak ngat ngat mai a ni, hlawh nei lovin. Hengte pawh hi kan hriat tha ka ti a, kan fund atang te leh department in a nei lo a nih pawh in (thosi a tam si a) puiah dan te pawh hi kan neih tha in ka hria a. Tin, Tuichang lui te, Tuipui te han kal ila, tun kar mai pawh khan sangha a tam em em mai a. Chhangthawp te han vawrh thla ila an rawn zuang nuaih nuaih mai a, nun a ti hlim a. Hei hian kan ram hmasawn zia leh YMA te hnathawh that te pawh hi a ti langin ka hria a. Tuna kan Act dinglaiah pawh a awm, sangha man theih loh hun sorkarin a siam chhunga man lui tlat te kha chu cognizable offence a ni dawn ta a. A hma Act nena a danglam na em em chua hma kha chuan tura sangha hrai hlum teuh leh dan lova zu man satliah kha hremna a inang deuh reng, non-cognizable a ni ve ve a. Tunah chuan a hremna te pawh hi, tura hrai leh a hun lo a man tih ringawt te kha chu a hremna a dang ta a ni. Thil ti sual nep deuh kha chu non-cognizable a la ti tho a, an tihsual a zira hremna nat hleih dan a rawn siamfel thlap mai hi, kan Minister hi a fakawm ka ti khawp mai a. Hetiang dan tha tak mai House-a a rawn pulut hi lawmawm a ti a.

Tin, a dawt lehah chuan Fisheries department-ah ka awm laiin Teirei leh Serlui Hydel Project sangha khawi phalna right hi Fisheries hian min pe teh u kan ti a. Khatih laia kan proposed kha Law Department-in minrawn vet a, Fisheries department in khung tuikhuah pahnih a right nei fel thlap a sangha khawi theihna tur kan ruahman a ni. Hmanni ah pawh Subject Committee I in kan zu en a, lung a leng khawp mai, sangha lian pui pui, kg 10 chuang chuangte a lo awm tawh a. Tuikhuah lo awm leh zel tur Tuirial, Tuivai leh Chhimtuipui Hydel Project atan pawh, tuna kan dan siam hian arawn huam tel vek dawn a. Khanga right a neih theihna tur te, khang lui tuikhuah leh lui luang laiah pawh sangha man hun khapna tur te, duh hun huna sorkarin, a pawimawh hun lai, a tui lai te a sangha man khapna dan te arawn tel ta vek mai a, a changtlung tha khawpin ka hria a. MoU Fisheries department leh Power & Electricity department-in an sign zel ang a. Hetianga dan mumal tak mai kan Minister-in arawn pulut leh sawihona a kan han awm ve te hi lawmawm ka ti a ni. Tin, a penalty pawh hi, tunah hian a chawi turte hi engemawzatrawn siamtha in, thil tisuall nasa zualte kha chu, a hremna dan kha, pawisa chawi tur leh Jail tan hun chhungte arawn tipung hi a lawmawm ka ti a ni.

Tin, lawmawm ka tih leh chu hriselna lam arawn sawi tel a. Heng sangha man dan leh a phurh dan leh a dahna hriselna atana tha tur arawn ti tel hi lawmawm ka ti khawp mai a. Sangha hi a thar a hrisel em em laiin a uih hi hriselna atan chuan hlauhawm tak a ni. Chuvangin a dahna leh a phurh dan leh a enkawl dan thianghlim, tuna kan dan tharin ‘hygienic handling, transportation and storage’ arawn ti tel hi lawmawm ka ti a.

Tin, tuikhuah lo la awm zel tur tana sorkarin khatianga duh huna fishing right a siam theihna tur dan te arawn sawi a. Chapter 2 Section 11(11) tur arawn ruahman ah ‘Whenever major dam is constructed across any major rivers of Mizoram, the Government shall ensure that passage for fishes in order to access breeding grounds and for migration is provided,’ a ti a. Hei hi lawmawm ka ti a, sangha pun zelna tur, a inthlahna tur, lui lo luang lut te kan tihchhiat loh a, kan dan loh a, a dang lo luh zelna turte kan siamna tur arawn dah telte pheih chu, tui la khuah leh zelna tur Tuivai te, Tuirial te pawh kan zu en a, an lo bei nasa in, a enawm em em mai a. Heng atana sorkarin a duh dana action a lak leh theihna tur, heng tuikhuah reng renga arawn ti tel te hi vanneihthlak ka ti a.

Tin, chubakah sangha note chungchangte arawn sawi tel a, sangha note thang thei lo khawichu hahthlak tak a ni, vawkte thang thei lo vulh ang deuh hi a ni. Kan hre vek a, sangha no thang theilo anrawn zuar te hi, kan sangha khawitu te hi an khawngaihthlak lutuk a. Chuvangin hetiang sangha chi thalo khawitu te check a, (ka zo a ni mai Pu Deputy Speaker) an sangha note hralh tur tihchhiat theihna te; tin, a chaw thalo zuar check a, man a, tihchhiat theihna arawn khung telte hi kan Minister leh a Department-te chungah lawmawm ka ti a. He Bill hi pass ngei turin karawn support a ni e. Pu Deputy Speaker, ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Er. Lalrinawma.

ER. LALRINAWMA : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. The Mizoram Fisheries Bill, 2016 chu kan han ti a, lawmthu te kan member zahawm tak tak ten an han sawi a. Heti kan han sawisel hian a thawktute thawhrimna kan hriat saklo a ni lova,

mahse, thahnemngaihna ki ah min lo ngaihsak ta ula tih kha vawiin hian kan sawi hmasa duh a. Tin, a hmasa ber atan chuan ka hmaa sawitu in a sawi ang deuh khan heng off season siam hun thliah thliah te Section 5-naah hianin a rawn siam a, khang bawhchhiate hremna te leh tin, sangha tura hraite leh thil dang danga hremna, a hmaa inang put thin, pawikhawih dan a zir zela pekte pawh kha a rawn siam a, a lawmawm hle in ka hria a.

Amaherawhchu, he Act ka ngaihtuah a thil lo lang ta chu hei aia changtlung zawk leh tha zawka kan la ngaihtuah hi a tha lo maw aw tih ka rilruah a awm deuh a. A chhan chu, tuna kan dan pass tur hian government water bodies kan tih, helaiah hian hrilhfiahna a awm a government water bodies tih hi Mizoram Fisheries Act 2005 section 2 (i) a a landanah khan, Mizorama lui luang reng reng leh rawn fintu te leh tuikhuah leh khatiang zawng zawng kha a huam vek a. Government's water body a sangha chungchang deuh char char mai he dan hian a rawn sawi a. Section 6-in a rawn sawi angin, kan dan reng reng pawh hi government's water body a sangha te chungchang bik chauh kha a rawn sawi a ni. Chutih lai chuan private lampang chungchang reng reng a rawn sawi lova. Section 7-na-ah hian private water a sangha tha lo te zawrh chhuah thu hla ah a khapna te pawh a siam ang tih hi a rawn ziak chauh a ni mai a. Chuvang chuan government water bodies, sawrkar lui ti mai ila, khami lui chauh mai chungchang anih avangin duh angin a kawpkim lo mang e tih kha ka rilruah a rawn lang a.

Hemi ka sawi a ka rilru a lo lang ta pakhat chu kan bial chung khaw pakhata sangha dil siam pa pakhat a rawn lang zawk. Chulaiah chuan a ni chuan luite tui kha a zuk khuap a, a lui zawk kha a divert ta a, tichuan sangha dil kha a lo siam ve ta a ni. Chu chu helaia private water kan han tih hrilhfiahna hi, Pu Deputy Speaker, i phalna in kan chhiar ang e 'Private water means any water which is exclusively property of any private person, or' a ti ta a, hei hi Section 2 Principal Act (m) ah khan a ni ta a ni, (iii) ah hian ti hian a ti a 'but does not include any river, canal, stream or any other piece of water which has direct linkage with any river, rivulet, canal or stream' a ti. Lui tui khuaha zuk direct khuah reng reng kha chu, engpawh ni se private water ni tawh lovin government water body ah a lo chang ta a ni. A dan ang chuan kha sangha dil siamtu pa pawh kha a nghawng nghal dawn tihna a ni a, a duh hunah sangha a man thei tawh dawn lova, sorkar thu thu in, ama huana a lo enkawl ve ngawih ngawih kha, a lo ni tawh dawn a ni tih kha ka mitthla ah a lo lang a.

Chuvangin, sangha dil kan siam dawn pawhin hetiang khawpa dan khirh kan siam dawn a nih si chuan sangha dil siamna hmun tur te, a siam dan tur te pawh provision telh ve ni sela a va tha em tih kha ka rilruah a rawn lang a ni. Chuti a nih loh chuan ka bial chungpa pakhat kha chu a tal buai hle dawn a ni. Khatiang chiah kha midang tam tak pawh an awm ve ang tih hi ka ring tlat a ni. Chuvang chuan helaia private water a tih hi chhiar Chiang ila, chu chuan engangin nge thingtlang lama kan sangha dil siamte hi a nghawng tih te pawh hi enchiang ila. Chumi atang chuan kahhruaina kan siam ang a, chu chu a Principal Act ah pawh hian dah ila a tha awm mang e tih kha ka rilruah a lo lang a. Tin, he dan hian government's water bodies a tih, sorkar lui tui leh ram chungpa lui zawng zawng leh a pengte thununna dan a ni a. Chuvang chuan a khirh pawh a khirh a, duh ang angin kan ti thei tawh dawn lo a ni tih kha a hriatreng mai a. Chuvangin, kan nihphungte pawh kan thlak a lo ngai dawnin ka hria a.

Tin, amendment 11-na hi chhiar ta ila sub-section (4) na ah hian sorkar chuan a farm-te pawh private leh society ah a hawhchhuah tir thei ang tih a ziak a ni. Hei hian a nghawng leh tak lai chu hetilaia private water ah bawh hian, khang mi in an va hawh reng reng kha private water a lo ni tawh nghal si a. Chuvangin, he dan hian sorkarin amahin farm a neih ngei ngei te pawh kha hawhchhuah tir dan a lo pek tak si avangin ama farm pawh kha he dan hmang hian a control thei tawh lo tihna a ni. Chuvangin he dan hi ennawn leh a, keima ngaihndan tak chuan an thawhrimna a ropui, mahse ennawn leh a tha lo maw tih kha ka rilruah a awm a ni. A chhan chu Section 11 sub-section (4)-na anga sorkarin a farm-te a hawhchhuah tir si chuan private water an lo chang zo tawh ang a. Private water an lo nih tak si chuan he dan hian a control pha tawh lo reng reng a ni. Chuvangin sorkarin kan farm-te hetiang private society a hawhchhuah a phal a, a control theih dawn tawh si loh chuan khang zawng zawngte khan duh thalin sangha man thu hla ah an ti tawh mai dawn a ni tih laite pawh kha ngaihtuahna ah a awm a ni.

Tin, chu mai piah lamah amendment Section 11 sub-section (5)-na ah hian sorkar in mimal ram, mimal ta a develop theih tur te, society-te ta a tih theih tur thu te pawh a rawn ziak a. Hei pawh hi ngaih mai chuan loophole a zau khawpin ka hria, thuneihna hman dik loh theih tak a ni, private farm-te society ta te a va tihsak thei dawn a nih si chuan. Chuvangin, helai pawh hi hei aia chiang zawkin Principal Act-ah hianin rawn ziah nawn ni leh se a tha khawpin ka ring a. Chuti a nih loh chuan, angel leh serafim vek kan ni lova, khawvel kan awm chhung hian, felfai lo takin thil hi a kalpui theih ang tih kha rilruah a awm a, ngaihtuahna seng ta ila tha in ka hria a.

Tichuan, amendment section 6 sub-section (ii) hian heti hian a rawn ziak a ‘making any obstruction or restriction which prevent movement of fish in any form in any government’s water bodies shall be punishable offence’ a ti a. Hei hi kawng kan lai dawn a, a bik takin agriculture link road ang chi te. Pu Deputy Speaker, kan han lai ang a, leivungin government’s water bodies hi a a hnawh ngei ngei dawn a ni. Tichuan, kan hriat loh karin dan bawhchhia kan lo ni mai dawn a lo ni. Hei hi agriculture lama kan hmalak nen hian a in kawlkah em tih hi rilru ah a awm a. A chhan chu government’s water bodies a tih a kan sawi ang khan Mizoram chhunga lui zawng zawng leh a peng te nen lam tia sawi a nih bawh si avangin, keinin thahnem ngai taka lo neihna kawng atana lei kan laih lai khan Fisheries hotute lamin ‘nang zawng dan i bawhchhia’, tiin thu min rawn siam sak mai thei dawnin a lang a. Chuvang chuan hengte pawh hi he thil hian a ti buai viau em aw tih te pawh kha rilruah a awm a ni.

Tin, nichina kan member zahawm takin a sawi amendment 11-na sub-section (ii)-a a rawn pek thar kha tuikhuah (dam) a sangha kalna tur chutiang khatiing tih lai kha kan zawhloh nghawngkawh kan bat leh mai lo’ng maw ? Tuikhuah lianpui kan siam ang a, sangha kal nan han reh kuak leh tum kha chu, helai hi eng angin nge technical-in an hrilhfiah ang tih kha ka ngaihtuah a, a thu a mawi a, a tha a, kan tlin meuh ang em tih lai pawh kha ka rilruah a awm a ni. Tin, tuna kan dan siam hi a that rualin, kan han hmang dawn ang a, private water tih hrilhfiahna hian thingtlang lam a kan sangha chi khawitute tam tak a tibuai dawn a. Tin, helaia sorkar farm te mimal ah a hawhchhuah theih a tih hian keimahni farm ngei te pawh kan control theih phak loh ah a siam chhuak dawn a ni. Chuvangin he dan hi kei chuan vawiin hian kan Minister zahawm tak hian tawng mawilovah lo ngai suh sela, hnuk dawh leh rih sela, a hran lo

siam leh sela, March thla sessionah i pass sak zawk mai ang tih kha ka rilruah a awm a ni. A chhan chu, anmahnin an hmang dawn ang a, an talbuai ve hrim hrim ang tih kha ka sawi duh a ni.

A tawpna atan NGO lampang ka la sawi kai lo, nichinah khan kan sawi a, NGO ten theihpatawpin tunah sangha, lui te an veng a, sangha pawh tharchhuah a tam phah khawp mai. Amaherawhchu he Principal Act-ah hian pakhatatah mah NGO te tel vena tur a awm lova, a pawh khawpin ka hria. Helai-a a Principal Act ah erawh chuan Village Level Committee a din ang tih chu a awm a, hei hian NGO te a huam ang em tih chu ka hrethiam chiah lo. Amaherawhchu NGO ten an ti dawn a nih rau rau chuan thuneihna chin tawk te pawh pe ve ila, anmahni te nena thawhhona tur lai te pawh kha ngaihtuah ta ila a tha in ka ring a ni. Tin, officer, helaia a thawktute pawh, he dan Principal Act hian a veng nasa lutuk a, eng case mah chutiang khatiang tih theih engmah a awm lovang tih te hi a ziak a, angel leh serafim an nih bik ka ring lova, thil diklo tak te pawh ti ve thei tho an ni a. A thawktu te kan zuk veng nghal lutuk pawh hi a buaithlak khawpin ka hria. Chuvangin, kan amend a nih rau rau chuan thil fello kan sawi te pawh kha tih fel a session lelah kimchang zawkin, private water dinhmun, mimal sangha khawitute tana dan hman theih tur nghal bawk tuna dil nei sa te tibuai lo bawk si leh changtlung zawka buatsaih leh theih ni se a tha awm mang e tih kha Pu Deputy Speaker, kan sawi ve leh a ni. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Tunge han sawi vele ang le? Pu John Siamkunga.

Pu JOHN SIAMKUNGA : Pu Dy. Speaker ka lawm e. Vawiina kan bill sawi ho hi, he amendment bill hi a hmasaa kan lo neih lai mek tih changtlun chhohna tur a ni a, kan neih lai mek pawh kha a tha ve viau tawh nain vawiin ami hian a rawn ti changtlung dawn a. Tin hei hi Rules in a rawn take care leh dawn avangin engemaw kan duh khawplohna lai te kha chu Rules lamah khan a reflect turah ngai ila. Vawiin ah hian tih danglam leh belh tamtak a awm a, tlem han tih danglam deuh te a awm a, kan sawi duh laia chu Section VI amendment chungchang hi a ni a. Hemi a sub section (i) hnuaiah hian sangha bomb lampang te pawh kha a rawn khap tawh dawn a, sangha bomb-te hremna tur kha a dah phei ta teuh bawk a. Tin, tura hrai te phal a ni tawh dawn lova, a hrai tute hrem an ni tawh dawn bawk a. Generator hmanga hmun tam taka an lo man thin, a te leh a lian te pawh thih puk pukna ang chi te pawh kha man an nih chuan lung in tan thleng a tih a lo ni ve tawh dawn a.

Tin, lena kan man thin te lenkhang zara kan tih thin te pawh a season bikah lo chuan, a man theih hun ruat bik a nih lohnaah chuan man theih an ni tawh dawn a. Chu chuan nasa takin sangha kan hraia an thih puk puk ang chi, tur a kan han hrai a a lui dung tluan tluana man sen si loh an uih hum hum mai te, keimahni leh keimahni te hi kan indangchep khawlo thin a. Keimahni vek hian khang tur a hrai te kha a hrelo te hnenah kan han zuar leh ta nghal a, khatiang te kha pawh deuh mai a ni tih kan lo hre thin lova. He dan erawh hi chuan a rawn take care tawh dawn a. Section VII amendment na ah khan khang ho tura an lo hrai an man, tuten emaw an lo zuar ru anih pawhin, khang ho hrem theihna dante a ni. Tin, khang dan phal lohva lo man ang chi reng reng, thildang nen a lo inthleng emaw a nih chuan a hremna chiang taka ziah te a lo ni tawh dawn ta a. Chutiang anih avang chuan nasa fe in kan sangha leh nungcha te pawisakna nei miah lova kan khawih thin te hi a rawn ti danglam dawrh turah ka ngai a.

Tin, chakai te pawh damdawi hmangin kan ur niawm takin mi ten sawi dan thin. An han ur khan chakai an lo chhuak sup sup a, an man ta a, khang kha mihring ei turin khawi hmunah emaw an rawn zuar leh ta thin niawm in an sawi a ni. Hetiang te hi sangha mai nilovin kan belh turah hian addition kan nei nual a, hei hian a rawn take care tawh dawn a, chu laiah chuan wanton killing of fish juveniles fish breeders and other organisms a tih ah hian tel theih turah kan ngai a. Khami a nih chuan chakai lama kan rinhlehna tam tak kan ei ngam loh thin tura hrai nge hrailoh tih te pawh kha a lo thianghlim ve tawh zawk turah te a ngaih theih a.

Tin, a dang lelah chuan ngawidawh hi Mizo hnam atang hi chuan kan lo ching em em a, kan dangbet a, loh theih lovin bawmah kan nawr lut a, kan man thin ta ani, khang ang chi te kha phal loh alo ni ve tawh dawn bawk a. Tin, tui a cheng sangha tenau deuh ang chi la ei rual chiah si loh ang chi te, lo ruh vak vak ang chi te kha he dan hian hian a rawn phal tawh dawn lova. Tin, tui kan thekang thin a, Mizo ah hi chuan khawilai luite emaw kan theh kang a, anih loh pawhin a lui lian deuh te a luanna kan sawn a, kan han hreng char a, kan man ta thin a ni. Khatiang te pawh kha he dan atang hi chuan tih theih loh alo ni ve tawh dawn bawk a, chu chuan nasa takin luih nungcha te a humhalh dawn niin a lang a, a lawmawm hle a ni.

Tin, nghafuan kan veng a, khatih lai khan engemaw kan lo dawh a, a lo chhukthla leh kha kan man hmiah hmiah mai a ni. Chutiang chu kan pi pu te atanga kan lo chin than a ni. Chu chuan pawh nasa tak a khawih a, khang avang khan he dan atang hi chuan nghafuan ven a man ang chi te kha phal a lo ni tawh dawn lova. Chuvangin he dan in a tum leh a kawh hi a pawimawh em em a ni. Kan hotuten an lo sawi tawh a, helaiiah hian a word a kim lo, chuti/khati tih lam kha sawi ka tum lova. He dan hian engti zawngin nge min hruai a tum lai te kha ka sawi duh a ni.

Tin, state sorkar leh central sorkar te tangrualin thil an tihtur tam tak te zeh a ni bawk a. Tin, chutih lai chuan sangha kan bomb hian eng hremna chiah nge kan chungah lo thleng tih he dan atang hian a rawn lang tawh dawn a. Sangha kan lo bomb a nih chuan thla khat lung in tan, a nih loh pawhin thla thum thleng lung in tan, a nih loh chuan pawisa chawi a lung in tan bawk tih te ni a, chu pawisa pawh chu ₹ 5,000/- lai a lo ni ta a, chuvangin he dan hi kan lo hman chuan sangha kan bomb khan kan chungah danin ro a rel thei ta a ni tih a lo ni dawn ta a. Tin, tur ten kan lo hrai a, hrai phal loh ti chung chung hian kan la inthlim tal tal a khawiah emaw mi hmuh loh deuh luih te kan va hrai a, khatiangka kan poisoned te kha tute emaw kan han ei tir leh thin a, a pawiin a hlauhawm em em thin a ni. Tur zungzam, taksaa chambang khan natna hran hran te a thlen theih avangin hei hi a tha lo tak zet a. Chutiang lo ti te pawh chu thla ruk chhung lungin tan emaw, a nih loh pawhin thla 12 thleng lungin tan emaw ₹10,000/- chawi emaw, a nih loh pawhin chawi bawk emaw tan bawk te kha a lo nih tawh dawn avang khan a tha dawn hlein ka hria. A dang dangah pawh hetiang hi a tam, amaherawhchu ka sawi vek tawh lo ang a.

Pu Deputy Speaker, pakhat erawh hi chu ngaimawh deuh hlek ka nei a. 'Amendment of Section 11' kha, helai sub-section 4-na kha, "the govt. may lease out its farms to private or societies through proper terms and conditions for a maximum period of 5 years" a rawn ti ta a. "However the govt. shall have the right to cancel the lease without giving the reason thereof", a rawn ti a, hei hi a chang lutuk deuh em aw, ka ti a.

Show-cause notice pawh pe lova tute officer emaw duh loh zawnga lo awm te, vawilekhata an hawh tirna tihtawp tawp theihna kha chu, miin sangha khawi emaw a eizawna a lo nei thei a, theitawpa a lo beih laiin officer enkawltuten an duhloh zawng an sawi emaw, in hmehluatna vang emaw a tihtawp thut mai theih kha, kha dan laite a kha chu a na thei dawn mange aw ka ti a ni. Khalai kha chu a bul lutuk deuh hlekin ka hria a, ennawn a chi lo maw, ‘without giving the reason thereof’ tih kha a na deuh hlek a ni. Show-cause notice te in pek ni se, a nih loh pawhin a diklohna lai behchhana paih ni se, hmehluat avanga paih te kha ani thei dawn in a lang a, helai erawh hi chu ka sawisel deuh a ni.

Tin, hmun dang chu ka hre lova, kan bial Tuipui ah te sangha an humhalh a, sawlai Tuipui dung chho zawng zawng saw, Muallianpui thleng an humhalh vek a. Tuichang leh Tuiphai-ah te an humhalh a, an ti tha em em bawk a. Khang avang khan, hetiang humhalhna lamah te theihtawpin kan NGO te leh mipuite an lo tang a. Tin, Fisheries Department te pawhin watch tower te an rawn sa thar a, a lawmawm khawp mai. Hetiang lama mite kan thanharh mek laia he dan in a hetiang a rawn umzui hi chuan tha takin fisheries lamah hian hma kan sawn leh zual ang tih ka ring a ni. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Aw le, Dr. K. Beichhua i lo sawm ang.

DR. K. BEICHHUA : Pu Dy. Speaker, ka lawm e. Kan hriat ang in The Mizoram Fisheries Amendment Bill, 2016 ka han en a ka rilrua lo lang chu, he Assembly-ah hian reilote experience ka la nei a, 2005 ami hi 2006-ah kan amendment a. A hma zawng khan Rules neilo hian kan lo awm reng em ni tih hi ka rilruah a awm a. Ahmaa Rules nei si lova amend ngai zui hi chu eng ang zawngin nge kan thlir ang tih te min ngaihtuah zui tir a.

Committee dang danga kan awm hian, Rules siam lamah hian kan chaklo riau mai a. Dan tha tak takte pawh kan nei nual tawh a, amendment leh act thar te pawh tam tak kan nei a. chutih laiin rules siam lamah hian kan hmanhmawh lo deuh thinin ka hria a. Chuvang chuan, he dan tha tak hi a rules tha takin a bawhzui pawh ka beisei a. Tin, chu dan tha tak hnuaiia thil pawimawh ber chu, he dan lekkawh that hi a ni. Enganga dan tha pawh nei ila, lekkawh a nih lem si loh chuan a hlawklo tih kan hre theuh a.

Tuna member zahawm tak takten an lo sawi tawh kha ring ila. A pawimawh ka tih lai point hnih/khat chu; kan hriat angin, sangha man theihna tur a nih phawt chuan eng thil pawh hi kan hmang duh tawh mai a. An rawn amend ah te pawh khan gelatine te, dynamo te kan hmang a. Chubakah damdawi kan hriat ang ang hi a then chuan kan hmang mai thin a, kan thiltih duh dan hi a pawi ka ti thin a ni, keima mimal pawhin hei hi chu ka do tak tak a ni. Tuna he dan tha tak hi ka support a, mahse tlema siam that ngai lai hi chu House hian, ‘hei hi chu’ tia lungrual taka in support tlana kan siam that theih chuan a ropui dawn hle in ka hria a. Tunlai titi kan hre theuh ang a, phai lam atanga sangha lakluh, formaldehyde tih vel sawi tam lutuk pawh hi a ninawm zozai a. Chuvangin, dan tha tak hnuaiia keimahni sangha tharchhuah ngei, keimahni ram sangha ngei, hrisel tak leh tui tak ei thei turah in ngai ila.

Kan member zahawm tak tak ten an lo sawi tawh, Amendment of section 11 kha kei pawhin ka lo vei em em a ni a. “However, the government shall the right to cancel the lease without giving the reason thereof” tih kha a socialist style deuh em ka ti a ni. Khalai kha thlak theih ni se chuan he bill hi ka pawm zan thei a, tha pawh ka ti a. Tin, a hnuai sub-section 5 kha en leh ta ila. Helaiiah hian kan officer te emaw thuneitute hian kan dan hmang hian mal-practice an nei thei mai lovang maw ? Hei pawh hi tihdan dang a awm thei ang em tih kha ka rilru ah a awm a. Chuvang chuan, Pu Dy. Speaker, he dan hi a hring-a-hranin thalo ka ti lova, a tha a, tuna ka rawn sawi point te kha thlak theih ni se chuan tha ka ti khawp mai.

Tin, chung zawng aia pawimawh chu, a dan lekkawh lam hi a ni. He amendment bill hi kan pass ngeiin ka ring a, keini lam hian ‘pass lovang’ ti pawh ni ila kan pass dawn tho tho hmel a. Chutih laia pawimawh chu kan pass ang a, act a lo ni ang a, rules hi kum engzah nge siam lohin a awm leh ang tih hi min ngaihtuah tir a ni. Chuvang chuan, rules siam lamah hian thahnem ngai ila, tin, a dan lekkawh lamah hian practical taka kan ram tana hma kan lak hi a pawimawh hle in ka hria a ni. Pu Dy. Speaker, ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Pu Lalruatkima

Pu LALRUATKIMA : Pu Dy. Speaker, ka lawm e. Vawiinah kan Minister zahawm takin, “The Mizoram Fisheries Amendment Bill, 2016” a rawn pharh a. Sangha pawimawhna kan hria a, Bible-ah pawh khan Isua zirtirte zing a mite pawh kha sangha mantute an ni hlawm a. An sawi thin a, ‘Bengali pa chuan sangha a khai haw hi chuan a faifuk lut rat rat thin’, an ti a. ‘Exam dawn phei chuan sangha hi ei ngei ngei tur, finna leh hriselna min petu a ni, chaw tha a ni’ tih te an sawi thin. Chulaiiah chuan, kan Amendment Bill rawn lut zingah hian a venhimna lam te leh department a inhumhahna lam kan siamtha a ni deuh ber a. Fisheries Department hrim hrim hian NLUP te, KVV te, NFBB te kan ti a, kan sorkar pawhin theitawpin hma a la chung hian kan intodelh mawh khawp mai a, tan lak leh zual te pawh a ngai a ni.

Nichina kan ngaihtlak ang khan, government’s water body leh private water chungchang inthen dan kha, amendment tur zingah hian a rawn telh lova. Tunah hian fish farmers tam tak an awm mek a, chulaiiah chuan harsatna eng eng emaw la awm palh thei a ni. Mi kan han inchher duh hi chuan, dan a lo awm tawh hi chuan harsatna tam tak a lo awm thei a. Chutih lai chuan, a venhimna kawngah a section te te in sawi lo ila, a man kawngah hian kan fing em em a, gelatin mai piahlamah khan dynamo te kan hmang a. A then phei chu tui chhungah an lut a, goggles an bun a, thal hmangin an va kap mai a, li-mawng lamah chuan sangha in mihring a lo hlau tawh si lova an ti a. Chutiante chuan nghatun lian pui pui te an man thin a ni. Khang zawng zawng kha chu kan veng thei hauh lo ang a. Dynamo leh gelatin mai bakah hian tur te kan hmang nasa a, kan hre vek a, kan rama natna nasa tak cancer te pawh hi sangha tura hraite kan lo ei thin vang hi a ni thei a ni. Kha khan kan taksaah hrisel lohna te pawh a lo thlen thei niin ka hria a. Chuvang chuan, kan tuikhuah ami ngei sangha ei te pawh hi kan in zirtir te pawh a tul khawpin ka hria a. Hemi kawngah hian YMA te an thawh hlawk khawp mai a. Luia sangha fuan laiin lui kamah a ven hna, sangha man tumtu ven hna nasa takin an thawk a. Kan YMA hruaitu pakhat phei chuan tunhma atang tawh khan ‘lui sawisa a tur leh hmanraw chi hrang hrang hmanga hraitute hi chu dan ang hi chuan han inhrem tak tak a

har a, luikamah hian sawifel hi a awlsam mah zawk a ni' tih te hial pawh kha a sawi thin a. A dikna chen a awm a ni. Thingtlang khaw tam takin an lui sa te an lo humhalh a. Khawpui atangin an lo kal a, an rawn leih nghek mai a, kha khan lui pumpui kha a lo ti uih a, a lo ti rimchhia a. Sangha chang a ni lo, nungcha zawng zawng kha a thi vek mai a ni. Kan hriselna atan leh luipui tui lakte thleng pawhin kan lo ti tenawm zo ta a. Heng a venna tur tha tak mai, (kimlo deuh awm mah se) kan han siam hi a lawmawm khat chuan ka hria a.

Tin, a hremna chungchangah te pawh kan han ti khauh ta ta viau mai a, a tulna chin a awm a. Hremna dan kan neih kan lekkawh si loh te pawh hi a tam mai a. Chuvang chuan, a lekkawh kawngah te pawh tan kan lak a, theihtawp chhuah a kan beih loh chuan kan lui te hi kan ti chereu in, nungcha awm lohna lui ah kan chhuah mai ang tih te pawh hi a hlauhawm tel in ka hria a ni.

Kan member zahawm tak ten an sawi Section 11 kha ka sawi leh duh a. Sorkar chuan private leh society te hnen ah sorkar firm a leas out thei ang tih kha a ni a. Kan hriat angin Pu Deputy Speaker, Tourist Lodge chu mi thenkhat ten tu te hming hming emaw in kan leas out vak mai a, tlawm te te in kan insem darh zo vek mai ang khan kan tuikhuah zawng zawng hi kan ti mai ang tih erawh chu a hlauhawm thei a ni. Amaherawhchu, a tui mi leh a ti tur dik tak ten an tih chuan eizawna tling tak te pawh a ni a, cancel leh chungchang ah kha chuan a thu kha a bung deuh mah mah a ni. Inhmuh thiamloh palh te emaw awm palh thei a ni a. Chuvang chuan, warning inpe lo a, an agreement terminate rikngawt mai kha chu a dik lo deuh em aw tih ka ngaihtuahna ah chuan a awm a. Engpawhnise, sangha hi sa hrisel, kan intodelhna tur a ni a. Mizo ten lui kal nuam kan ti a, sports chi khat ah kan ngai a. Ram tam tak ah len hmang te, nghakuai hmang ten an intihsiak a. Chutiang te chuan intihhlim nan an hmang a.

Keini ram ah ve thung chuan chutiang ni lovin, luikal a te pawn pesticides kan ching a. Hei hi chu kan in zirtir nasat leh zual a, sorkar ngei pawhin hemi kawngah hian, a humhalhna kawngah te, hrem an ngai anih pawn kan hrem ngam loh chuan kan lui hian chhiat lam a pan zel a ni. Nghahrah te, Nghatun te ram danga awm ve lo, ramdang aia tui daih sangha kan nei te hi a vanneih thlak a ni. Chuvang chuan, heng humhalh kawngah hian theihtawp chhuah a, he kan dan amend tur hianin min phuar sela, min huap sela. Kan Minister zahawm tak ka ngen duh chu a rules vawiin thlenga kan lo la nei lo kha chu a fello in ka hria a. Kan han zawt a, rules en tur leh hmuh tur alo la awm hauh lo mai a. Amendment a nih tawh hnu pawha rules kan nei thuai lo a nih kha chuan he dan hi kan hman tangkai tur angin a tangkai tawk thei lo ang tih kha ka sawi leh duh a ni. Forest department lam The Mizoram Forest Act, 1955 te, Wildlife Protection Act, 1972 thlengin kan thuan chak tawh bawk a. Chuvang chuan, hlawk zawk in kan ram lui sangha te, lui sa te humhalh kawngah he dan hian hmasawna leh zual min pek ka ringin ka beisei a ni tih kha kan sawi duh a ni e. Ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : Sawi duh kan la awm em? House Leader kan sawm hmasa dawn nge? A nih chuan kan Parliamentary Affairs Minister in han sawi leh sela.

Pu R. ROMAWIA, MINISTER : Pu Deputy Speaker, sawi tur tam em em pawh ka nei chuang lova, kan member ten an ngaihawh kha ka sawi ve lawk duh a. A chung a term and condition an siam hian enge a ken dawn kan hre lova. Private te leh society-a

an tih tur ah khan. “through proper terms and conditions” a ti a, a terms and conditions kha kan hre lem lova. A terms leh a conditions kha an zawm lo tak meuh a nih kha chuan abruptly a han tih tawp kha a awm ve viau dawn a ni. A rules lam khan a terms and condition kha clear-cut tak khan ala siam turah ngai ta ila. Chutianga terms and condition awih lo na na na kha chu “government shall have the right to cancel the lease without giving the reason thereof”, tih ah pawh khan “the reason” tih pawh kha a terms and condition ah khan a lang vek dawn tho te pawh khan a lang a. Chutiang tur chuan a in ziak em ni ang aw ti khan lo chhiar dan deuh ka nei a. Chutiang a nih loh a, hemi ang ngau ngau a nih chuan a terms and condition lampang tello ang a nih kha chuan khatia abruptly a, tu emaw mimal lungawi loh avanga thiah, lease cancel leh mai thin ang anih kha chuan 5yrs emaw term lo neih te pawh a fel awm lo mang e tih kha chu ngaihtuahna ah a awm a. Chu chu kan Minister zahawm tak, a chang tu in min la hrilhfiah theiin ka ring a. Khatiang kha ngaihndan ka neih ve thu karawn sawi a ni. Pu Deputy Speaker, ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : A lawmawm e. House Leader lo sawm ang le.

Pu LAL THANHAWLA, CHIEF MINISTER : Pu Deputy Speaker, kan member ten an lo study chipchiar thin hle tih a hmuh theih a, a lawmawm ka ti a. Nia, nungcha te humhalh chungchang leh ram ngaw, engkim ah hian kan YMA te hi kan chhawr nasa khawp a. Kan sorkar hi kan vannei a, YMA te nena kan thawhhona hi a tha a. Ram ngaw humhalh te, ram sa humhalh te, Green Mizoram chungchang ah te kan thawhho na hi a tha viau zel a ni. Tuna kan ngaihtuah laiah pawh hian kan thawhhona a tha em em a. Tin, khaw tam takah anmahni initiative, anmahni remhriatna in nungcha te an humhalh hi thil lawmawm tak a ni a. Khaw tin hian ti vek ila a tha a. Tin, dan khirh tak kan nei chung hian tura hrai te, dynamo a tih te a awm reng a, kan YMA te leh kan Forest officials te thleng pawh an alert viau chung pawhin khatiang kha a awm reng thei a ni. Hetiang tur a hrai duh te hi chu Mizo in dan kan nei a, lui kamah khan chil nek mai ila, an sim duh ber ang a tih te hi ka ngaihtuahnaah a awm hial a ni. Mizo dan a ni bawka, a pawl vak dawn em ni tih hi ka ngaihtuah a, A hman dan tak tak hi chu kan la ti puitling ta lova. Dynamo leh tur chi hrang hrang hmanga sangha man thin ho hi chu ram leh hnam hmelmaa ngaih theih an ni a. Chuvangin, Mizo dan tha ber kan neih, lui kama dan han lekkawh nghal mai khan an tih leh duh tawh loh hmel, an sim duh hmel hle in ka hria. Chung te pawh chu ngaihtuah zel atan tha in ka hria a ni. Ram dangah tura hrai ve tlut tlut pawh hi an awm ngai lova. Chuvangin, hnam ang pawhin zah pawh a zahthlak hrim hrim a ni.

Tin, amendment an sawi te kha tul awm tak tak te a awm a. Khang kha chu kan Minister te leh a officer te an awm ring a. Chung chuan han chhinchhiah in han ti tha se tih kha a tawka mai lawm ni ? Kan member te duh dan leh an sawi dan in hriat kha. A chhan chu he thil hi a hmanhmawh thlak viau a ni.

Tin, a rules hi a pawimawh a ni. Dan kan nei a, a rules awm leh si lo hi a tha lova, March thla ah budget session kan nei leh mai dawn a, Pathian zara tluang te a kan awm chuan. Chumi huna pharh thei turin tan la rawh se tih te pawh ka sawi duh a ni. Tin, tuna kan member zahawm tak tak ten ‘helai hi chu chutiang deuh a ni em ?’ an tih zawng zawng kha a relevant viau in ka hria a, ka lo ngaihthlak na atangin. Khang te

pawhrawn ennawn sela, pass loh chhan ah chuan hmang lo mai ila a tha awm mang e ka ti a. 'I pass lo ang u', hetiang mai mai tih lampang a ni lova, an sawi kha kan Minister leh officer ten an rawn take-care a, an rawn siamthat vek kha chuan a tam vak lo a ni. Point 3 vel relevant deuh deuh kha awm in ka hria a ni.

Tin, officer ten an duh anglo an cancel theih ang te kha chu a diklo hrim hrim a, show-cause notice te an pe ang a, thiam thu te pawh an sawi ve thei tur a ni a, chutiang tur chu a ni a. Chuvangin, opposition member zahawm takte pawhin tlawm ah la lo sela, pass ilangin, mahse khang kan objection te leh kan thahnemngaihna a point kan rawn raise te kha chu Minister leh a department officer ten lo en sela, lo siamtha sela, siamthat ngei ngei ngai te pawh a awm a ni. Chutiang chu ni se, tin, rules kha tluang te a kan awm chuan House in a alo approve turin budget session ah an rawn pharh thei tur a ni. Chuti chuan kan pass thei mai lawm ni ?

Tin, kan ram sangha hi a tha a, a thianghlim a, fresh water fish te an ni hlawm a. Chuvangin, ramdang ah pawh hralh a tla a ni. Tunah hian department ho tun tum hman ni deuh ah khan ka.....(technical problem) Saiphai, Buhchangphai, Thenzawl-ah leh Zobawkah pawh, hmun tinah a siam theih vek a, chutiang chu an ti tur a ni tiin ka lo hrih tawh a. A chhan chu phairam atanga kan phurh chhoh hian a chhe rum thin a, survival mortality rate hi a chhe thin a, chung thleng te pawh chuan kan lo sawi ho tawh thin a ni. Chuvang chuan tuna kan Dan amendment an rawn tih hi kan member zahawm tak ten an lo bih chian tawh hnu a point pawimawh kha kan Minister zahawm tak khan a chhinchhiah in ka hria a, a lo chhinchhiah chian chiah loh pawhin keipawhin ka note nual a, khangte siamtha khan rules pawh budget session-ah rawn pharh leh ngei se ti khan pass mai ila a tha mai lawm ni ka ti, Pu Dy. Speaker. A chhan chu kan ennawn leh chhung khan Dan te hi kan nei thei lovang tih kha a hlauhawm ve a. Tin, thahnemngai taka mahni remhriatna a lo humhalh ve tang tang thin khua eng emaw zat hi an awm a ni. Tin, Forest te pawh hi private-a forest lo siam a, chumi chhunga nungcha lo humhalh te pawh hi tam tak an awm tawh a ni. Khang ho encourage-na ang deuh khan fishery lamah pawh hian ti ila tha in ka hria a. Tin, a tulc huan kan department te pawhin leaflet te nen a chingtute leh a hmang tangkaitu te nena tan ho te pawh a tha ang. Chungte chu kan member te hian ring tawk sela, kan Minister kutah hian kan dah thei mai lawm ni tih kha ka'n sawi lang duh a ni. ka lawm e.

DEPUTY SPEAKER : House Leader –in rawtna zahawm tak a rawn phawrh a. Amaherawhchu, tuna kan pass ang ang hi Amendment Act a ni tawh dawn a. Kan pass tawh hnu official ten an lo tih danglam leh kha a thiang tawh lova. Chuvang chuan kan session lai la la, kan pass hma hian tih danglam ngai a awm chuan Minister in a la dil thei a. House in kan phalsak chuan ala tih danglam theih a, chumi tur chuan a sawi tur awm ang khan kan sawi deuh viau tawh in a lang a. House Leader hovin member pariat in kan sawi a. Kan chawl phawt mai ang a. Awle, Pu Vanlalzawma.

Pu VANLALZAWMA : Pu Dy. Speaker, tuna i rawn sawi lai kha ka lo ngaihtuaha mek a. Kan pass si hi chuan kan sawichhuah ho kha a lut leh thiang tawh si lova, chuvang chuan kan Minister hi hun pe ila. Naktuk leh a tuk leh te pawh a la awm dawn a, amendment dang kha zeh tel turin rawn ti se, tichuan pass ila, chu chu an tih thin dan pawh a ni a. Amendment dang kha a pheh in han sem leh mai thin sela, chumi ah chuan a rual in pass mai ila a tha zawk lo maw aw ? ka ti, Pu Deputy Speaker.

DEPUTY SPEAKER : Kan chawl ang a, kan luh leh hunah a duh chuan withdraw a dil thei a, a duh chuan vawiinah hun dar 4:00 thleng kan nei a, chumi chhung chuan member te ngaih mawh kha ‘in ngaih mawh ang hi a ni love, heti hian min pass pui mai rawh u’ pawh a ti tlat thei a,’ a duh chuan, a nih loh chuan ‘in tih ang hian a ni mai a lawm, ‘siam tha ila pawh a ti thei a. Chu chu kan zawh tur a ni.

Tunah chuan chawl phawt mai ila, vawiin session hi 4:00 pm thleng tur a nia, tuna chawlh mai a kan luh leh hunah nge kan tih ang. Sawi leh rih duh te kan la awm em?

Pu B.D. CHAKMA, MINISTER : Pu Deputy Speaker, ka lawm e. Hei hi chu kan sawiho tawh a, a hma in kan House Leader nen a vaiin member pakua in an sawi tawh a. Amendment dang hi chu kan sawi vak lova. Mahse, hetah hian amendment section 11(4) chungchang hi tlem sawi ka duh deuh a ni. ‘The Government may lease out its farm to private or society shall with proper terms and conditions for a maximum period of 5 years’ tih bakah ‘However, the Government shall have the right to cancel the lease without giving any reason thereof’ tih hi. Dan hi a pawimawh a, Rules-ah hian flexible kan siam dawn hian tun thlengin sorkar appointment kan siam dawn hian SSA-ah emaw, RMSA-ah emaw, CCSA-ah emaw appointment tih chhuah tlaiah hian hetiang hian an ziaik tawp thin a ni, ‘terminable at any time without showing any reason thereof’ tiin a in ziaik thin a. Mahse a practical-ah chuan an ban hma in show-cause notice hi an pe thin tho a ni. Chuvangin Dan ah hian lal tur a awm vak lo a ni. IAS society pawh ni se Rules hi a ngaihpawimawh awm khawp mai, Rules hi kan en leh chu a ni ber thin a, relaxation kan pek chuan lal tur chu a awm vak lo. Sorkar appointment siam dan ah pawh hian khatianga an ziah tho avangin sorkar hnathawktute chu an decline leh thin a ni a. Mahse, sorkar hnathawktute pawh ‘without giving any reason thereof’ tih ah kha chuan lal tur a awm lova. Rules hi kan siam dawn a nih chuan tha takin kan ti tur a ni a, “without giving any reason thereof” kan ti thei miah lo a ni. Show-cause notice emaw, warning emaw kan pe tur a ni. Rules-ah hian khatiang kha kan siamtha dawn nia.

DEPUTY SPEAKER : Dan kalh in Rules in siam thei lova, a Dan hi a lal ber tur a ni a, Rules in Dan a rawn tih danglam kha a theih tawh lova. Chuvang chuan tunah hian kan chawl ang a, dar 2:00 pm-ah kan thukhawm leh ang a, chutah chuan sawi duh nei pawh kan la awm thei a, an awm lo a nih chuan Minister-in a hrilh fiah ang a, amendment nena pass a dil dawn nge tuna a nih ang anga pass a dil dawn tih chu House thu thu, kan la ngaihtuah leh dawn nia. Tun atan chuan sitting is adjourned.

DEPUTY SPEAKER : Kan Bill sawiho chawhma lamah House Leader hovin member pariatin kan sawi hman a, kan sawi viau tawhin a lang a. Sawi leh duh kan awm chuan hun chu kan la nei tho a. Sawi leh tur te kan la awm em?

Awm tawh loh chuan Minister kan sawm ang a, memberte ngaimawh te, sawifiah ngai te sawifiah pahin pass pawh han dil nghal mai se a tha ang e. I lo sawm ang

Pu B.D. CHAKMA, MINISTER: Thank you, sir. Hon’ble Deputy Speaker, i phalnain, Amendment Section 11, sub-section 4 hi he House zahawm takah hian min correct sak sela. amendment Section 11, Sub-Section 4 hi ka’n chhiar phawt ang a. “The Government may lease out its farms to private or societies through proper terms and

conditions for a maximum period of five years. However, the Government shall have the right to cancel the lease without giving any reason thereof.” Hetah hian Amendment 4-na “The Government may lease out its farms to private societies through proper terms and conditions for a maximum period of five years,” tih thleng ni sela, a bak zawng kha delete ka rawn dil a ni. (DEPUTY SPEAKER – Tichuan le, a dangte pawh member sawi atanga chhan duh i neih chuan) Kan member zahawm tak Pu Lalthanliana’n a sawi angin Section 6, sub-section 2, Principal Act-ah hian “Any person who violate any prohibitory order issued under sub-section 1, shall on conviction be punished with imprisonment for a term which may extend up to six month or with fine which may extend to Rs. 2500 or with both” tih kha hetiang hian amendment siam a ni a. “Any person who violate the provision of sub-section 1(a) above shall on conviction be punished with one month imprisonment which may extend upto three months or a fine not exceeding ₹ 5000 or both.” Hetah hian, extend of punishment hi six months ni lovin three months-ah kan tihnia ta a ni a. Tin, monetary punishment chu ₹ 2500 atangin ₹ 5000-ah. Mipui duh danah hian sangha dan lo anga man te hi Jail emaw Lockup-a tan rei aiin hetiang pawisa fine tlema tih tam hi mipuite tan chuan a lawmawm zawk ang tih kan ngaihtuah a. Chuvangin, Jail-a tan tur hun hi six months atangin three months-ah kan tihnia ta a ni a. Tin, side by side ₹ 2500 case kha chu ₹ 5000-ah tih san a tul zawkin kan hria a. Chuvangin fine, monetary fine hi chu ₹ 2500 atangin ₹ 5000 or both tiin kan siam ta a ni.

Tin, discussion kan neih dang leh chu Amendment Section 11 sub-section 7 “The Government shall have the right or power to check and examine nurseries, rearing unit or any fish farm at any time.” tih kha tun thlengin dan kan neih loh avangin tender float laiin license emaw, organised farmer an awm loh avangin tute pawhin tender hi an dil thei a. Chuvangin dan hi kan pass hnu ah hei hi chu organised sector angin kan kal dawn a ni a. Minimum qualifying requirement pawh danah hian, Rules tharah hian tih tel a ni dawn a. Nursery te, hatchery-te Fishery Department duh dan angin minimum requirement infrastructure hi an nei em tih kan en duh a. Chuvangin Sub Section 7 hi kan dah belh ta a ni a.

Tin, Section 11, sub-section 5-ah “The Government may develop private or society land for certain period of time to develop fish seed or fish feed infrastructure through Public Private Partnership.” Hei hi chu tun thlengin sorkar hnuiaia staff indaih lohna avangin enkawl that theih a ni lova, chuvangin sorkar hnuiaia ni lovin a tul angin Private Public Partnership model-in kal kan tum a ni a. Chuvangin hemi section hi tulin kan hria a, chu chu Section 11, sub-section 5 dah belhna chhan a ni.

Tin, Section 11, sub-section 6 “Government may approve, assist, register and issue certificate to hatcheries, nurseries, rearing unit, fish farm, fish feed manufacturing unit” tih pawh hi fish seed accreditation leh certification te tih kan tum vang a ni a, quality siam thatna a ni a. Chuvangin Section 11, sub-section 6 hi dah belh tulin kan hria a, kan dah belh ta a ni.

Tin, Section 6 with Principal Act sub-section 1 Clause A-ah hian, ‘gelatin shall be substituted with the word dynamite’, gelatin kha chu pakhat chauh a ni a, chuvangin we should have more wider scope hman thei turin dynamite, any explosive

device to include tiin, gelatine tih aiin dynamite tih wording chu duhawm zawk tiin kan dah belh a ni.

On discriminate killing of fish juvenile, hei hi chu unlawful activities vang a ni a. Tun thlengin sangha, lui sangha humhalh a harsa a. Chuvangin he dan hi kan siam thei a nih chuan indiscriminate killing emaw, unlawful activities hi tihhniam theih dan ngaihtuahin dan thar, amendment thar hi kan pulut a ni a, sub-section 3(e)1- 8 hi chu additional points vek a ni a, Fisheries dan siam thatna tur a ni a. Tin, Section 11, sub-section 11 “Whenever major dam is constructed across any major river of Mizoram, the Government shall ensure that the passage for fishes in order to access breeding grounds and for migration is provided”. Hei hi chu hemi dan chungchangah Power and Electricity Department nen tunah hian agreement siam a ni a. Chuvangin, hei hi Power & Electricity emaw Forest nen contradiction engmah an nei lo niin kan hria a. Chuvangin, a tawp ber atan he dan hi a tha viau in kan hria a ni.

Tin, nichina kan member zahawm tak Dr. K. Beichhua zawhna kha, tun thlengin Fisheries Act hmang turin dan hi in la siam lo em ni tih kha min zawt a. 2002 atangin a dan chu an passed a, mahse tun thlengin Rules hi a awm lo a ni. Chuvangin tunah hian amended a nih chuan dan pawh hi tha taka siam kan tum a ni. Next budget session-ah emaw, monsoon session ah emaw present theih kan beisei a ni.

Tin, Pu Deputy Speaker, private fish farmers chungchanga Er. Lalrinawma zawhna hi government’s water bodies hi sorkar hnuaiah chauh awm thei a ni a. Mahse, private fish farmers zawng zawng kha vawikhatah hian control vek chu a har lutuk a. Hei hi chu hun lo awm zel turah hian kan lo ngaihtuah dawn nia. Engtingge private fish farmers ho kha dan hnuaiah an awm theih dan tur hi kan lo ngaihtuah dawn nia.

Er. LALRINAWMA : Pu Dy. Speaker, vawikhat chiah ka lo zawt leh lawk che khawngaihin. Helai ka hriatthiam loh lai chu private water a tih khan, a awmzia a sawi khan Principal Act-ah khan Section 2 (m) no. 2 ah khan tihian a sawi ta a. Private water means any water in which any person has for the time being an exclusive rights of fishery, whether as an owner, lessee, or any other capacity a ti a ni. A hawh kha a lo ni ta a. Tichuan, tuna kan amend Section 11 (4) ah hian Sorkar in a firm te kha a hawhchhuah tir thei ang tih te kha a ni a. Sorkar in firm a hawhchhuah tir hnu a, sorkar firm la ni reng si a, a awmdan tur lai kha private water a lo nih dawn tak avang khan, a dinhmun lai tur kha eng angin nge tih kha ka zawh kha a ni a.

(DEPUTY SPEAKER : Kha kha chu section 4-ah vek khan term & condition fel taka siam a ni a, a buai lo ang.) Pu DeputySpeaker, term & condition kha a Principal Act kalhin kan siam thei dawn em ni ? tih lai kha ka zawhna a ni leh nghal ta a ni. A chhan chu sub-section 2-ah hian Principal Act ah private water kha a rawn dah tel baw si a tih lai kha a ni ta a.

Tin, ka’n sawi leh duh lai chu Minister zahawm takin min la chhang lova. Helai private water ah hian a tello ang a tih ah hian lui direct taka lo khuah kha a phal ta lo a ni. Heng hi chu private water ang khan a sawi a. Thingtlanga sangha dil siam tam tak hian tui luang lai an lo khuap ve tawp ang a, heng hi government’s water body-a an luh vek dawn si avang khan an chung kha a rip dawn ta lutuk a ni. Chu chuan harsatna a

thlen dawn a, khalai kha engtin nge min chinfel sak ang tih lai kha min han chhan theih chuan a lawmawm khawp ang.

DEPUTY SPEAKER : Member ten kan hriat tur chu Fisheries hian Mizoram-a sangha te a thianghlim nan leh sangha tharchhuahte ti pung tur hian dan an mamawh an rawn ti a. Mizoram Forest Act, 1955 te, Wildlife Protection Act, 1972 (Central Act) te kalh lovin. Khang ni lemlo khuap tawp tawp tih ang kha, khang kha chu Forest Act te pawhin a huam thei a, Wildlife Protection Act te pawhin a huam thei a. Kha kha kan hriat a tha awm e.

Pu B.D.CHAKMA, MINISTER : Pu Dy. Speaker, sawiselna te a awm a nih chuan nakinah amendment te siam theih tho a ni a. Mizoram Fisheries (Amendment) Bill, 2016 hi he House ah hian member zahawm tak tak ten min pass pui turin ka rawn dil e.

DEPUTY SPEAKER : Aw le, Minister zahawm takin sawifiah ngai te a rawn sawi fiah a, pass a rawn dil bawk a. Pass remti leh remti lo tunah kan buk ang a. Pass rem ti apiangin ‘rem ti’ ti rawh u le. (**MEMBERS** : Rem ti) Rem ti lo kan awm em ? Rem ti lo kan awm chuan ‘rem ti lo’ ti ula. Kan awm lo a ni.

Aw le, House chuan lungrual takin “The Mizoram Fisheris (Amendment) Bill, 2016” chu a pass a ni.

Member ten thahnemngai takin kan mawhphurhna dan siam kan participate a. Kan ngaihtuahnate pawh kan hmanh tih a lang a, a lawmawm khawp mai. Vawiina kan tih tur kan zo ta a. Naktuk Ni 7.12.2016 (Nilaini) zing dar 10:30 AM ah kan thukhawm leh dawn nia.

Sitting is adjourned.

Sitting adjourned at 2 : 17 PM.